人民日报

RENMIN RIBAO

1985年11月
11
星期一
乙丑年九月廿九
北京地区天气预报
白天 晴间多云
风向 偏北
风力 四、五级
夜间 晴
风向 偏北
风力 二、三级
温度 最高 4℃
最低 零下4℃

（代号1—1）

余秋里在驻京部队各大单位政治部主任和总政干部会议上强调

搞好精神文明建设领导干部要作表率

一要带头抵制和纠正不正之风，二要带头遵守党纪军纪

本报讯 记者翟启运报道：中共中央政治局委员、书记处书记、解放军总政治部主任余秋里11月9日下午在驻京部队各大单位政治部主任和总政干部会上讲话中强调，认真贯彻党的全国代表会议精神，加强军队思想政治工作，搞好精神文明建设，是全军一项急迫的重大任务，领导机关要做出好样子，领导干部要做出表率。

余秋里认为，在社会主义精神文明建设中，领导干部带头，显得特别重要。这是因为，建设社会主义精神文明，不只是对群众的要求，首先是对各级领导干部的要求；不只是一种宣传，更重要的是实践。

他说，我们的领导干部担负着教育人的责任，传播精神文明的责任，是用先进的思想去要求别人的。教育人的人首先要受教育，要求别人做到的，自己要首先努力做到。只有言行一致的人，才能发挥作为一个领导者、教育者的作用。领导干部以身作则，往往能形成一种无形的、巨大的动员力量。在战场上，干部带头冲锋陷阵，部队就会勇往无前；在困难的时候，干部和群众同甘共苦，群众就会满怀信心去战胜困难；在危急关头，干部挺身而出，群众就会跟着上。对越自卫还击作战，许多部队之所以打得好，一个重要原因，就是“哪里艰苦干部就到哪里去，哪里危险干部就出现在哪里”。这次精简整编，许多部队之所以思想稳定，工作顺利，一条成功的经验，就是“一级看一级，一级带着一级干。”

他指出，历史和现实的经验证明，群众观察、衡量一个干部，不只是看他说得怎么样，主要是看他做得怎么样。当前一些群众对党风的好转，对精神文明建设缺乏信心，重要原因之一，就是有些干部说的一套，做的一套，只要求下面，自己不身体力行。比如有的干部自己搞不正之风，而要求别人端正党风，他在台上做报告时，台下就有人扳着手指，算他有多少不正之风。各级领导干部都要看到党和人民对自己的希望，想到自己在精神文明建设中的责任，“正人先正己”，从自己做起，从本级做起，以自己的模范行动影响和教育广大干部战士。如果全军各级领导干部都能这样严格要求，象精简整编中许多单位那样，要求下面“向我看齐”，“照我的样子做”，那精神文明建设是一定能够搞好的。

余秋里认为，在建设精神文明中，领导干部要以身作则，模范带头，当前最重要的，一是要带头抵制和纠正不正之风，二是要带头遵守党纪、军纪。他说，在抵制不正之风方面，大多数干部是做得好的，但也确有少数干部不象样子，其中有些问题发生在相当高级的领导身上。这些不良风气，不只是反映了干部本人思想品质上的问题，更重要的是腐蚀人们的思想，败坏党的作风，影响党群关系，损害党和军队的形象。邓小平同志曾说过：“现在，不正之风很突出。要先从领导干部纠正起。群众的眼睛都在看着、盯着他们，他们改了，下面就好办了。”各级领导一定要在端正党风上做出好样子，从严要求自己，艰苦奋斗、廉洁奉公，绝不能以权谋私，搞特殊化，同时，还要教育管理好自己的亲属、子女，通过自己的一言一行把党的作风传下去。

谈到领导干部要遵守党纪、军纪时，余秋里说，最重要的是坚决执行党中央、中央军委的指示，一切行动听指挥，保证党对军队的绝对领导。各级领导干部特别是高级领导干部，要在这方面为部队做出表率。

在谈到建设精神文明领导机关要带头时，余秋里说，我们总政治部，应该在建设社会主义精神文明方面做出好样子。总政要抽一些同志，组织若干个调查组，深入部队，到连队去，到机关去，认真调查精神文明建设中遇到的问题，调查干部、战士的思想状况，探索和研究思想工作的方法和经验，以加强对全军思想政治工作和精神文明建设的指导。

余秋里在报告中，还分别论述了建设具有中国特色的现代化正规化革命军队，必须大力加强思想政治工作和精神文明建设；建设社会主义精神文明，必须加强以共产主义思想为核心的思想教育；加强官兵团结和军民团结，是部队精神文明建设的重要内容；各级党委要贯彻两个文明一起抓的方针，加强对精神文明建设的领导；加强社会主义精神文明建设，必须提高政治干部的素质，依靠大家做思想政治工作等五个方面的内容，要求全军要切实抓紧抓好。

赵总理抵达委内瑞拉访问

卢辛奇总统到机场迎接并设宴欢迎

新华社加拉加斯11月9日电 （记者吴惠忠、徐耀明）赵紫阳总理今天下午乘专机抵达加拉加斯的西蒙·玻利瓦尔国际机场，开始对委内瑞拉进行为期四天的正式友好访问。

委内瑞拉总统海梅·卢辛奇、外交部长阿尔维托·孔萨尔维和委内瑞拉驻中国大使迪亚斯·冈萨雷斯等到机场迎接中国贵宾。

中国驻委内瑞拉大使胡洪范和大使馆的主要外交官也前往机场迎接赵总理一行。

今天，西蒙·玻利瓦尔机场阳光灿烂，从海上吹来的微风轻抚着中委两国国旗，热带的骄阳把总统专用停机坪上铺着的红地毯衬托得更加鲜艳夺目。身着雪白海军制服的仪仗队和军乐队早已在那里等候着中国贵宾们的到来。

当赵总理走下舷梯时，卢辛奇总统走上前去同他热热烈握手，两位领导人互致问候。

在欢迎仪式上，乐队高奏委中两国国歌。赵总理在卢辛奇总统陪同下检阅了仪仗队。

赵总理在机场发表书面谈话说，他为来到伟大的南美解放者西蒙·玻利瓦尔的祖国进行正式友好访问而深感愉快和荣幸。他指出，他这次访问的目的是“进一步加强了解、增进友谊、发展合作和共同维护世界和平”。他说，他将同卢辛奇总统就共同关心的国际问题交换意见，并就进一步加强两国之间的友好合作关系进行商讨。

卢辛奇总统在机场向记者发表谈话时说，赵紫阳总理这次对委内瑞拉等南美四国的访问“意义十分重大”。他认为，中国是当今世界上的伟大国家，而且现在十分重视同拉美国家发展关系。

卢辛奇总统说，委中两国双边合作关系很好，已签署了贸易和文化合作方面的协议。两国还将在石油工业和农业方面进行合作。

赵总理由卢辛奇总统陪同步入宴会厅。

新华社记者 王新庆摄（传真照片）

陪同赵总理出访的国务委员陈慕华、总理特别助理陈楚、外交部副部长朱启祯、对外经贸部副部长魏玉明、特别助理俞雷和总理办公室负责人白美清等同机到达。

新华社加拉加斯11月9日电 （记者吴惠忠）委内瑞拉总统海梅·卢辛奇今晚在委内瑞拉外交部黄宫举行宴会，欢迎赵紫阳总理及其随行人员。

今晚，黄宫宴会大厅内灯火通明，十四张圆桌上摆着五颜六色的鲜花，整个大厅显得典雅而庄重。

宴会上，卢辛奇总统发表了讲话。他说，赵总理对南美四国的访问表明中国政府有进一步发展同拉美国家关系的愿望。他指出，“我们拉美人高度重视这一密切关系的举动，相信通过富有成效和建设性的对话，我们将能够扩大合作。”

卢辛奇总统说，委中两国在国际问题上有许多共同点。他指出：“我们反对任何一种独霸世界的企图和政策，反对殖民主义和种族歧视，主张各国人民自决，主张各国有权支配本国资源。”

（下转第四版）

笔记本里的秘密

近来一段时间，政治处徐主任的笔记本里又多了一行名单。面临机关精简，敏感的人对这一行名单作过种种推测：是精简的人员？是提升的人员？是调动的人员？……

这些推测都不对。名单的来历是这样的：

驻岛某营战士张仁义，从小失去父母，没有亲人。入伍后，他工作积极，但性格郁郁寡欢。他见周围的战友们欢欢喜喜地给家中写信，家中的亲人也给他们寄来书信和礼品，不免暗暗悲伤。小张的情绪被正在这个营蹲点的政治处主任徐万涛发现后，他先找领导和周围的战士了解情况，然后又找小张谈心，从各方面给予安慰，使小张的情绪有了明显好转。这样的战士全部队会有多少呢？从海岛归来，徐万涛立即作了一番调查，发现有十一名。他把这些战士的名单记在笔记本上，时刻惦记着他们的工作和学习，并到书店为他们购买书籍。每逢过年过节，还为他们送去慰问品和慰问信……

大连市驻军某部政治处 吴卫东

胡耀邦会见基辛格时说

中国永远不同任何大国结盟

新华社北京11月10日电 中共中央总书记胡耀邦今天上午在中南海会见了美国前国务卿亨利·基辛格。

会见开始时，胡耀邦对基辛格说：“我看过你的许多著作。你为中美两国关系正常化作出了重要的贡献。欢迎你再次前来中国访问。”

基辛格说：“我非常高兴能见到你。我也读过你不少的谈话。来中国前，我同尼克松见了面，他让我向你问好。”

在一个半小时的交谈中，胡耀邦向基辛格介绍了中国的政治经济形势。基辛格听了以后说，中国目前进行的努力是一个英勇的尝试，它的影响已超出了本国的范围。

在谈到中国的对外政策时，胡耀邦说，中国永远不同任何大国结盟。中国的独立自主的和平外交政策决不是权宜之计。他强调指出，中国愿意在和平共处五项原则的基础上同所有国家建立友好关系。

胡耀邦还同基辛格就柬埔寨等国际问题交换了意见。

国务委员兼外交部长吴学谦参加了会见。

中午，全国人大常委会副委员长黄华设宴招待基辛格一行。

中共中央总书记胡耀邦会见美国前国务卿亨利·基辛格博士。

新华社记者 李生南摄

采取优惠政策鼓励农民种好田

怀仁县紧抓农业带动各业

粮食连年丰收，工副业和养殖业、林业迅速发展

本报讯 山西省怀仁县坚持“以农业为基础”的指导方针，近年来在发展工副业的同时，紧紧抓住农业不放，稳住了粮食生产，带动了各业起飞。

党的十一届三中全会后，怀仁县多数地方农村经济迅速全面发展，但也有少数地方忽视了农业生产，县领导较早地发现了这一问题，认为农村经济必须以农为基础。明确提出“抓工不丢农，抓农带各业”。1980年以来的六年间，全县向农业投放生产资金一千多万元，共打深井一千八百眼，修筑固定渠道一千九百八十公里。搞中、小型水利工程十九处，使保浇地面积达到二十四万亩，占粮田面积的38％。为了鼓励农民向土地投资，提高种田的积极性，他们还决定对种田农民采取了一些优惠政策。如少收税金、减少摊派、用垫资和有偿资助的办法帮助农民购买化肥、农药等等。1984年粮食总产一亿八千九百万斤，比1983年增长22％。今年虽然减少了粮田面积，又遇严重春旱，但仍可获得大丰收。

农业的稳步发展，带动了各业的发展。一、带起了食品加工业。县、乡、村、户四级兴办食品加工厂六十五个，其中户办的有五十多个。年产食品达二百四十万斤。二、带起了副产品加工业。近三年来，由于调整种植业结构，小麦种植面积逐年扩大。小麦多，麦桔也多，金沙滩镇刘晏庄村很快组织全村集资六十多万元，办起了以麦桔作原料的造纸厂。从5月份投产到现在，已生产包装纸三百七十吨，收入十五万五千元。三、带起了养殖业。粮食生产的发展为养殖家禽家畜提供了充足的饲料、饲草。近三年来全县办起配合饲料加工厂五十座。平均年产配合饲料五百多吨，促进了畜牧业的发展。截至9月底统计，全县养鸡达七十一万只，比年初增长7.2％，养猪一万八千头，比年初增长133％，四、带起了林业。为了治服风沙，改变气候，保证农田增产增收，近年来这个县大搞了方田林网的建设，林网控制面积已达六十三万亩，占全县耕地面积90％。

王守国

让耕者得实惠

实行联产承包制，农民获得了经营土地的自主权，种田积极性空前高涨。这是一大进步。但只做到这一点，还不够。还必须采取必要的措施，保护种田农民的积极性，才能促进农业持续稳定发展。

近一两年，在产业结构调整得较早、较快的地方，越来越多的农民脱离土地转向工、商、运、建、矿等其他行业。这是农村商品经济发展的必然结果，是好现象。由八亿人单一抓粮到放开手脚、各显神通，推动农村百业齐兴，正是我们多年来所希求的，也是顺应农村现代化发展趋势的。

随着形势的发展，农村确实出现了一些新问题。与务工务商等相比，种田收益偏低，加上化肥等生产资料涨价等因素，部分种田农民的积极性降低，减少投入、粗放经营。这应该引起足够的注意，及时妥善解决。

怎样解决这个新问题呢？否定产业结构调整，重走“八亿人搞饭吃”的老路，是不行的。党的十一届三中全会以前，我们那样干了二十多年，农民受穷，国家也没富。强化行政干预，依靠强迫命令，硬让农民按照上级的计划干吃亏的事，只会引起群众反感。怀仁县及其他不少地方的做法是正确的。他们承认农业受自然条件影响大、收益偏低，从现实出发，制订一些实实在在的优农政策，采取切实的优惠措施，投资搞基础设施建设，减轻种田者的负担，提供成套的服务，帮助种田者增加收入。农民感到种田有利、实惠不少，积极性自然就高了。农民有了积极性，农业就稳步发展，其它各业也就获得了牢靠的起飞基础。事实说明，给农业吃点“偏食”完全必要，也完全值得。

总之，要想使“加强农业基础”落到实处，不仅要切实保证农民的生产自主权，而且要保证耕者得实惠。

全国烟草专卖工作会议强调

流通环节需进一步整顿 计划外烟厂要彻底关停

据新华社北京11月10日电 （记者吴士深）国家烟草专卖局副局长马尔亦在今天结束的全国烟草专卖工作会议上指出，烟草及其制品必须按照《烟草专卖条例》严格控制和管理，绝不能盲目生产和自由交易。

马尔亦说，近两年我国烟草专卖工作取得了一定的成绩。据初步统计，目前全国已发放各种烟草许可证二百多万份，查处各种违章案件十二万多起，维护了国家和消费者利益。但是，计划外烟厂尚未彻底关停，流通环节混乱现象，以及手工卷烟、冒牌卷烟、黑市烟还比较严重，不可等闲视之。

马尔亦强调说，各地要继续关停计划外烟厂，不开口子，不留余地。任何单位和部门都不容许向计划外烟厂提供原料、设备及各种生产辅料。计划外烟厂的产品进入市场一律没收。要进一步整顿流通环节，把打击冒牌烟和黑市烟作为当前和今后市场管理的重点来抓。

著名教育家吴贻芳病逝

新华社南京11月10日电（记者古平）为教育事业操劳一生的我国著名女教育家吴贻芳今日上午在南京病逝，终年九十三岁。

吴贻芳是我国第一个女大学校长，在金陵女子大学执掌二十多年。她献身教育事业半个多世纪，为祖国培养了大批人才。在她担任江苏省副省长和教育厅厅长期间，对江苏的教育事业倾注了全部心血。

吴贻芳以其卓越的社会活动在国际上享有盛誉。1945年，她作为无党派代表随中国代表团到美国旧金山参加了联合国成立大会，她是在联合国宪章上签名的第一个女代表。1979年4月，八十七岁高龄的吴贻芳应邀赴美接受了密执安大学授予的“智慧女神奖”。

吴贻芳生前任全国妇联副主席、民进中央副主席、中国基督教三自爱国运动委员会名誉主席以及四、五、六届全国政协常委等职务，还被选为一届五届全国人大代表。

把应该给企业的权力统统放下去

广西工业生产在改革中稳步起飞

头九个月主要经济效益指标都赶上或超过全国增长水平

本报讯 记者郑盛丰报道：以城市为重点的经济体制改革，给工业生产长期居于全国之末的广西带来了活力和生机，经济效益出现了前所未有的好势头。

今年头九个月广西预算内工业企业的经济效益，与去年同期比，主要指标都赶上或超过全国的增长水平：利润总额增长49.4％，利税合计增长37％，上交利润增长42.7％，上交利税增长31％；随着效益提高，亏损企业在同一时期减亏21.7％（全国增亏9.2％），企业亏损面下降5.9％。与此同时，广西全区财政收入，按可比口径，增长26％，超过前五年增长数的总和，已提前三个月超额完成今年财政收入计划。

一九七八年到去年，广西工业生产和财政收入的增长数，没有一年达到两位数，一直远远落后于全国平均水平。

去年四月，广西人民政府颁布了《关于搞活工业经济的若干规定》，共十二条，从人财物到产供销，从奖罚方法到分配形式，把应该给予企业的权力统统放下去，把委在企业身上的不应有的绳索统统解开。结果放下去的是政策，收上来的是效益。到去年四季度，各地市县和大中型企业基本调整完班子后，工业生产开始连连高奏“进行曲”，甚至一些过去因原料无着而处境艰难的行业也活了。如炼钢企业，过去作为原料的废钢材必须坐等调拨，常常久等不来，因为废旧部门收不到废钢材，企业只好停炉了事。去年，政策放宽后，允许炼钢企业直接来料加工，企业由“吃不饱”变为“吃不了”，所有炼钢企业的生产都大幅度增长。此外，由于允许那些管理不善、长期亏损的企业采取“国家所有，集体经营，照章纳税，自负盈亏”的办法经营，一大批原先难以动弹的国营小型工商企业也活了。

也谈“县以下不必建立第三梯队”

崔武年

本栏11月5日曾刊载了一篇题为《县以下不必建立第三梯队》的文章，笔者有些不同意见。

我们通常所说的各级“第三梯队”，准确地说，就是指各级后备干部。作为一个严肃的、负责的执政党，从上到下建立起一套完整的后备干部制度，是理所应当的。这是我们党对长期经验教训的总结，也是治国兴邦的需要。对“第三梯队”仅仅从字面上理解，以至层层都分什么“一”“二”“三梯队”，显然是不正确的。

中央明确要求，省、地、县都要建立后备干部制度。现在，经过全党的共同努力，这三级后备干部队伍已基本建立起来。至于县以下（请注意：不包括县）是不是也作同样要求，是正在研究中的问题。一些地方和单位从实际出发或者作些试点，或者不作试点，都是可以的。

我们国家的各项事业都在改革中前进，干部工作也不例外。对于那些需要在改革中进一步完善的事物应取慎重态度，不宜过早地下结论。

今日谈

为晋江货说几句话

德民

晋江假药案，轰动一时，现在歪风已经刹住。可是，假药案的连锁反应尚未消失：不少晋江乡镇企业的产品滞销，同外地签订的产品供销合同，很多被对方撕毁，强行退货或拒付货款。曾获经贸部出口商品荣誉证书的石狮镇生产“爱华牌”胸罩的工厂，也收到不少退货电报。由于产品滞销，已有一些乡镇企业停产。

晋江出了假药，人们在一段时间里对其他晋江货也怀疑，这容易理解，“假作真时真亦假”，教训是深刻的。但是，看问题总要实事求是，晋江陈埭镇造过假药，不等于晋江造的药都是假的，更不等于所有晋江乡镇企业的产品都是假的。据说，秦桧有个后代曾在岳飞墓前慨叹：“人从宋后少名桧，我到坟前愧姓秦。”其实，秦姓中出了个秦桧，并不等于千千万万个姓秦的都是坏人。

不管哪个地方，恐怕都有一、两家不争气的企业，但个别不能代表全体。对晋江货有必要说句公道话，哪能因为几家企业造了假药，就砸人家全县的牌子呢！

有的放矢地做思想政治工作

河池市商业局领导深入基层召开咨询谈心会

新华社南宁11月9日电 （记者陆汉魁）广西壮族自治区河池市商业局领导不以领导看和教育者自居，以咨询谈心会的形式，有的放矢地做思想政治工作，密切了上下级之间的关系，调动了职工搞好商业工作的积极性。

河池市商业局领导针对职工中有些人对改革还不太理解，三个正副局长和各科室领导，于今年7月底至8月初，先后到所属公司和工厂分别召开了咨询谈心会。谈心会气氛活跃，职工们畅所欲言，有些平时不大爱讲话的职工也在会上争着发言提问，插不上嘴的就写条子提问。全系统一千五百人，参加谈心会的职工就有一千二百多人，各级领导当场回答职工们提出的问题，既讲成绩又讲缺点和问题。实事求是，沟通了领导和职工的思想感情。

在商业局长林卓群召开的一次咨询谈心会上，有的职工问：社会上有人说，我们商业改革的成绩是靠“吹”出来的，请局长谈谈这方面的情况。对此林卓群回答说：在改革前的1983年，全系统获纯利仅有七万元，去年下半年实行改革后，经济效益大为提高，全年获纯利十九万多元。今年1月至7月，实现利润一百二十四万元。这些成绩是靠全系统通过改革，调动了干部、职工的积极性所取得的，而不是靠谁的本事“吹”出来的。

有人问局长：百货公司吴绍刚经理脾气不好，动不动就训人，你批评过他吗？局长回答说，我多次同吴经理谈心，提醒他注意修养，他表示下决心改掉火性子脾气。下之过，上有责，过去我对他帮助还不够。这时吴绍刚经理站起来向职工赔礼道歉，表示要改正这个缺点。

对外开放 急需育才

本报记者 计泓赓

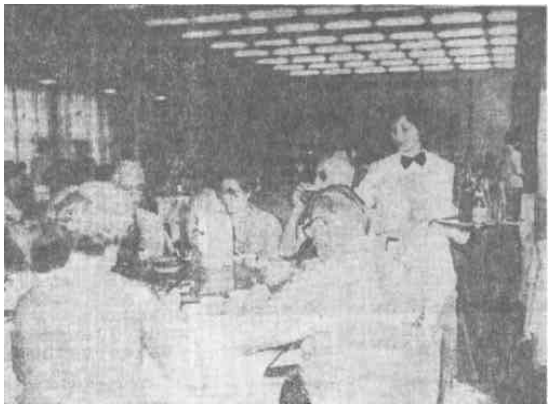
最近欣闻，1982年以来，北京、上海、天津、广州四所对外经贸高等院校已培养出二千多名大学生，在校生还有三千五百多人。全国十七所外贸中专，几年来也培养出七千多名中专生。全国还有近二十所高等院校设立了对外经贸专业。在职教育也有较大发展。不少人进了夜大学、函授学校、职工大学、干部专修科等。

从总体上看，从事对外开放的人才短缺，甚至是奇缺。国际经贸之战，实际上是信息之战，人才之战。如何更快更有效地培养出大批对外开放急需的人才，实为刻不容缓的事。

对培养人才口头上重视，实际上忽视，这种状况值得注意。对外开放的主要之点，是要把国外先进东西引进来，把中国产品更多地销出去。增强我出口创汇能力，是“七五”期间生产建设的两个关键之一。而突破关键，成事在人。要想在国际市场上“翻跟头”，显本事，就要有许许多多才华横溢、足智多谋的“孙悟空”。否则就会捉襟见肘、闹笑话，甚至吃亏上当！

完全靠正规办法培养人才，难济燃眉之急。近年来，一些地方采取多渠道、多层次、多类型培养人才，初步形成了比较合理的立体构架。天津南开大学和北京对外经贸大学办短期培训班的办法很有成效。南开大学培训市一级或市主管部门的领导干部，为期半年；北京对外经贸大学的培训班则是着力于培训有一定英语基础和外经业务的骨干。经贸部还在全国七个点办了经理厂长培训班。此外，各地还办了单证结汇班，海关、商检班，信用证班，外贸运输班，货源班等。据秦皇岛、烟台、青岛、宁波市的初步统计，今年以来接受短期培训的有二千三百多人。这些做法是值得提倡的。

国际市场，千变万化；科学技术，日新月异。这就要求我们在培养人才上，既要面对实际，又要面对未来，要把思路放开些，眼光放远一些。现在，人们（包括专家、学者）都面临知识更新和再学习的任务。在开展国际交往中，双边人才需要，多边人才也需要。多少国际组织需要我们派人去发挥作用。为适应对外开放的需要，我们就要采取切实可行的措施，争取多出人才，快出人才。



我国航空工业努力为国民经济服务

发挥技术优势 发展民用产品

本报讯 记者张和平报道：肩负着为国防现代化和国民经济建设服务双重任务的航空工业部，近几年发挥技术、设备和人才优势，大力发展民用产品，使航空工业产值不断增长。1984年，这个部民品产值达十亿元，占全部总产值30%。今年预计可达十五亿元。

航空工业最大的民品——民用飞机的发展，推动了民用航空和专业航空的发展。新疆生产建设兵团购买十架“运十一”飞机，成立了航空服务队，进行农林作业。地质矿产部与哈尔滨飞机制造厂合办的飞龙航空公司利用“运十二Ⅰ型”飞机进行地质勘探。新成立的鹏飞货运公司订购两架“运八”飞机，准备开展运货业务。

发展工业燃气轮机，即将航空发动机改型为地面或海上使用。目前，航空工业改型的涡桨、涡轮发动机已生产六十五台，分别在各油田作为发电、注水和输油加压的动力。国内第一台热电并供的燃气轮机组已在大庆油田投入运行，日发电量为十万多度。

几年来，航空工业努力为国民经济技术改造服务，向轻工、纺织、石油、化工、交通、水电等二十多个工业部门提供设备、仪器二百多种，为四十五个国家重点建设项目提供整机设备十六种，备件一千多种。如同石油工业部合作搞成功的，利用涡轮膨胀制冷技术从石油伴生气中回收轻烃的装置，已有二十四台在各油田使用，创造了可观的技术经济效益。此外，还为市场安排生产了民品二千多项。其中，主要日用机电产品二十六项。微型汽车、摩托车、制冷设备等支柱民品发展较快。以国产发动机制造的微型汽车已经通过技术鉴定，燃气轮机机车将于12月份投入道路试验。

在军工技术向民品转移和技术经济合作上，航空工业亦取得显著成果。主要是通过技术转让、联合经营、技术攻关、技术改造等方式实行军工技术转移。目前，航空部已同北京、天津、浙江、福建、吉林等省市建立了合作关系。今年以来签订合同四百八十三项，成交额一点一亿元，参加三次大型交易会，交易额为五点五亿元。

抓改革走正道 学“建国”见成效

苏州饭店在推行建国饭店经验的过程中，坚持“抓改革，走正道”，不断提高服务质量、管理水平、经济效益，受到了国内外旅客的赞扬。截至10月份，该店已实现利润二百零二万元，上交税金二十四万三千元，分别比去年同期增加33.64%和52.44%。

图为餐厅服务员在为旅客上菜。

赵 明摄

留下美好的记忆

——记哈尔滨铁路客运段上海车队的事迹

姜 华 李 青

评价列车服务工作的优劣，最有发言权的是旅客。最近，郭征夫等四位旅客，联名写信给铁道部领导，赞扬哈尔滨铁路分局哈尔滨客运段上海车队的服务工作。铁道部长丁关根同志在来信上作了批示，表扬了一五八次列车，感谢他们为铁路争了光。

哈尔滨客运段上海线列车往返行程五千多公里，是全国由北到南里程最长的一趟列车。旅客超员情况也很严重，给搞好列车服务带来很多实际困难，但他们千方百计克服困难，努力为旅客提供更多的方便。如，以盒饭和烟炒菜下车厢为主，解决旅客“吃饭难”；增加超员凳，让出乘务室，解决旅客“找座难”；坚持库内上足水，沿途多开上水点，途中加强用水管理，解决旅客“用水难”。经济放开搞活以后，旅客的结构也发生了新的变化，他们有针对性地增加为专业户、个体户保管现金及免费播放广告业务等十二项服务措施，受到旅客赞扬。

“在家千日好，出门一时难”。这是民间一句俗话：乘坐哈尔滨客运段上海车队列车的许多旅客却觉得出门并不难。今年8月29日，该车队第二包车组返回哈尔滨途经镇江站时，行李房装上来八只“狮子狗”。随车押运的旅客林华山对行李员李孝文诉苦：“我住在长春市郊区，爱人得了一种病，配药急需狗心和狗血。可是长春站二类包裹临时停止接货，镇江站办理托运手续，只能办到长春的前一站公主岭……这可怎么办啊？”李孝文想，这位旅客的家属等药治病，如果雇汽车运狗回长春既费时又费钱。于是他向车长做了汇报，经研究，决定按特殊情况处理，直接把货运到长春，重新结算运费，让旅客带货下车。列车设身处地的为旅客着想，感动得林华山流下了眼泪，他掏出二十元钱就往李孝文兜里塞，钱来回推让了三次，最后还是重新装回这位旅客的兜里。

“精明”反被“精明”误

田叶青

近日，我到武汉商场买电子玩具，柜台上贴着“顾客自备电池”的字条。我问售货员为什么要顾客自备电池，他耸了耸肩：“我们的经理很精明，商场出试用电池，一天就得用几对电池；让顾客自备电池，即使卖不出玩具，也还赚下了电池钱嘛！”午听起来，这位经理做生意似乎的确很精明。不过，我在玩具专柜旁观察了一会儿，发现有许多顾客看见柜台上贴的“顾客自备电池”的字条后纷纷走开了。为每天节约块把钱的电池，而跑掉了几十元乃至上百元的生意。如此看来，这位经理的办法似乎又不那么“精明”了。但愿经营者不要光算小帐而丢掉大生意。

上海一家跨省超长途货运车队投入营运

本报讯 记者肖关根报道：11月1日，二十二辆重型货车装载着从乌鲁木齐起运的近二百吨集装箱外贸货物，浩浩荡荡开进上海，全程四千六百多公里，开创了我国陆上货运的超远程新纪录。

承运这批货物的是一家跨省超长途货运企业——上海海港实业有限公司货运车队。它拥有三十六辆大型货车，面向全国服务。自9月底成立以来，各地厂矿纷纷发来货运订单，这次是该车队的第一批货物。

北京长城脚下发现珍珠泉

据新华社北京11月10日电 北京新近在长城脚下发现一处珍珠泉，泉水一年四季腾涌不断。

此泉位于北京怀柔县慕田峪长城脚下。

我国研制成功计算机控制探矿打钻新技术

据新华社北京11月10日电 （记者张锦胜）为我国地质探矿从凭经验钻井进入科学钻探创造条件的计算机控制打钻新技术，新近由武汉地质学院北京研究生部李世忠教授领导的科研组在实验室研制成功。

杜绝严重浪费 保护国家资财

天津市审查清理下马工程

新华社天津11月10日电（记者阎晶昌）天津市从一项停建工程占压资财一千四百万元达七年之久的严重浪费中受到启示，正在积极组织人力审查清理全市六十四项下马的基建工程，切实保护国家资财。

1975年兴建的天津化肥厂，总投资为三千零三十二万元。到1978年3月，因为原料、动力供应不能解决，设备、水质也有问题，被迫停建下马。上马时，各方面都很积极，层层抓得紧；一旦下马，大家又都撒手不管，层层推诿。随着时间流逝，成麻袋的凭证单据已经散发着霉味；六、七百吨的钢材、铸件、锻件不少埋在草丛之中，其中仅进口不透钢材、无缝钢管就有四百二十五吨，有的已被锈蚀；价值四百八十六万元的九台大型设备闲置，有的露天存放，任凭风吹雨淋；长期散落在各企业的资金一百零六万元，也无人收回。

面对这种情况，天津市审计局的同志，以保护国家资财的高度责任感，克服重重困难，终于将天津化肥厂停建工程的全部资财审查清楚。天津市计划委员会从审计报告中得到启示，最近会同建委决定组织审计、财政、建设银行等部门成立清理小组，对其他停建工程进行全面清理，初步估计可为国家拣回六千三百多万元的建筑材料、机器设备和资金。

北京冬贮大白菜工作进展顺利

到本月十日，四亿多斤大白菜上市，质量好于往年

本报讯 记者赵兴林报道：“北京冬贮大白菜工作进展比预想的要好得多”，市蔬菜公司负责人高兴地对记者说。到本月10日，四亿多斤大白菜上市，质量好于往年。

今年北京郊区菜田大部分承包到户，菜田种植面积减少，又是蔬菜价格放开的第一年。早在10月，北京市委、市政府就明确提出：把做好今年大白菜冬贮工作列为关心群众生活的一件大事来抓。首先落实菜源。市政府派出负责同志抓这项工作，有的深入京郊菜田、农户，动员、说服农民向国家多售菜、售好菜；有的部署农业、公安、交通、商业等部门通力合作；市政府一位负责人还奔赴河北省，商谈落实定购一亿斤大白菜计划。

郊区农民识大体，顾大局。丰台区几天之内就落实收购一亿斤大白菜任务；海淀区东升乡农民倡议不卖“关系菜”，八百多万斤大白菜全部卖给国家。至此京郊超额10%完成了大白菜收购计划。

担负大白菜供应工作的两万名商业职工提出：“卖菜不走后门，把好售菜质量关和物价关”。一些门市部组织职工进行大白菜加工分等、按级标价出售，对一些困难户实行送菜上门。几天来，由于菜源比较充裕，销售平稳，居民比较满意。

只认质量不认“情”

江 畅

名不见经传的西湖牌手表，名列全国机械手表质量前茅，奥秘何在？一句话：严格质量标准，只认质量不认“情”。比如，该厂十多年一直使用上海一家钟表元件厂生产的游丝，他们发现这种游丝在防磁指标上不如北京钟表元件厂的产品时，马上中断进货关系，全部改用北京钟表元件厂的游丝。又如，组装西湖牌手表，要经过五十六道工序。一次，质量巡检员发现给三轮加油的工序中，一名操作员使用的油笔出油不规则，车间领导一点情面也不讲，立即决定：这道工序后面流水线上的六百只手表返工，等等。这则报道虽然报上已经报道过，但一些企业因“情”而误了产品质量的事还存在，仍有说一说的必要。

只认质量不认“情”，这一条确实重要。有些厂家，也想提高产品质量，但往往被“情”山挡住了去路：明知道零件质量不怎么样，但因为是老关系，凑合着用；一些工序不完全符合质量标准，不能果断、严肃地作出处理，将就着过。其结果，不仅企业产品质量提不高，就是达到一定质量标准的产品，在激烈的市场竞争中也难保得住。

所以，在质量面前，严格按标准办事，不为“情”所动，至少有两条好处：其一，优胜劣法，不保护落后。谁的零配件好就用谁的，使零配件质量不高的企业混不下去；其二，使企业的管理者明白，产品质量是企业的生命，在质量上对自己苛刻一点，产品信誉就高一点，企业就有前途。

领导深入现场办公解决问题

青海加快钾肥资源开发

据新华社西宁11月10日电 为了加快开发青海地区丰富的钾肥资源，化学工业部副部长王珉、青海省省长宋瑞祥、副省长吴承志等负责人，深入柴达木盆地察尔汗盐湖工地联合办公，与有关勘察、设计、科研、施工等单位的建设者们一起，认真调查研究，解决了青海钾肥厂工程建设中急需解决的问题。

乐清县柳市区五金电器产品质量普遍提高

编者按：曾发生过部分产品质次问题的乐清县柳市区，近一年来采取措施，狠抓质量管理，五金电器产品质量普遍有了提高，这种进步应当受到欢迎。

有些乡镇企业是存在产品质次问题的，亟需认真加以解决。随着商品生产和商品竞争的发展和企业管理水平的提高，乡镇企业的产品质量也在不断提高。一些乡镇企业的产品还成为优质产品，受到群众的欢迎。这说明，只要加强管理，提高技术水平，一些乡镇企业产品质次问题是可以改变的。

本报讯 新华社记者刘星泽、王青彬报道：浙江省乐清县柳市区各企业，采取有力措施，改进、加强企业管理。经过一年多努力，这个区生产的五金电器产品质量普遍有了提高。

去年7月，人民日报刊登了对柳市区电器产品质量问题的批评报道，尽管报道中所列举的材料不尽属实，但是，乐清县和柳市区的领导引导干部群众正确对待党报的批评，积极解决产品质量方面的问题。他们组织干部认真学习中央有关文件，认识加强产品质量管理的重要意义，研究提高产品质量的方法和措施。在提高认识的基础上，采取以下措施帮助提高产品质量：一、认真查处售制各种假冒商品的违法活动，配合工商管理、公安部门予以打击。二、搞好企业整顿，认真加强管理。柳市区的次质电器产品，多数是从门市部销售出去的。为此，他们对全区一千多家门市部逐一进行了登记编组审查，然后给经营作风好、讲究产品质量、服从管理的八百二十多家发了临时营业执照，取消了一百多家门市部的营业资格。三、加强检测工作，提高企业素质。工作组重点企业帮助搞好产品标准资料、产品图纸、有关技术文件供应和产品出厂的测试工作。为了提高企业素质，他们注意抓技术人员的培训工作。

由于采取上述措施，柳市区五金电器产品质量有了明显的提高。这个区十八个乡镇企业于今年7月在上海联合举办了五金电器展销会，日成交额达三十多万元，产品质量受到用户好评。

（新华社供本报专稿）

先传递一点“过时”的新闻：

去年7月，在北京举办的全国食品、包装机械展销会上，爆出了个冷门：一家“挤”进来的乡镇企业，出人意料地签订了一千二百万元的产销合同，相当于上海三十多个厂家成交额的总和，占展销会成交总额的六分之一。这家小厂原来是陕西三原县大程乡的乳品乳机厂，现在成了中国食品机械包装机械技术开发中心所属的美乐公司。

正是这点“过时新闻”使记者结识了来京开会的美乐公司经理郭建民。

老郭操着略带关东味儿的普通话，向记者介绍了去年的展销会：“我们是怀着试一试的想法到主办单位报项目的，我们盘算，只要能订五十万元合同，就算成功。可是，一摆展品，我们的勇气就来了。甭看俺是乡村小厂，还真把好些大地方比下去啦！”

“‘美乐’怎么这么受欢迎？”

老郭不假思索地说：“没啥别的窍门，就凭两条：一是产品成套，质量好；二是优质服务。再说白点吧，我们是专干人家不干的。”

国内生产食品机械的厂子，都是生产单一品种，要配套很难。为此，用户很头疼。“美乐”看准这个空子，从1978年开始生产成套乳品机械，后来逐步扩大，现在能生产十类三十四种成套机械，年生产能力达二千五百（台）套。

“美乐”为什么那样红火？

——记美乐公司经理郭建民的谈话

本报记者 吴长生

质量如何？用他们的乳品机械加工的“美乐”牌羊奶粉，是个有力的见证。别瞧是羊奶做的，一点膻味也没有，1983年获得国家银质奖。他们生产的干燥机组已达到国际先进水平，为此，与脱膻机一起被国家经委确定为近两年的重大科技推广项目。

“用户至上”，“美乐”真正落实在行动中。从签订合同到产品出来，他们提供“一条龙”式的服务，实行“四保”：保制造、保安装、保培训、保生产，使用户放心。

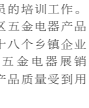
服务态度好，产品质量高，引来了四方的顾客，不少单位主动提出预付货款。现在，除西藏、台湾外，其余各省、市、区，包括“大上海”，都有“美乐”生产、安装的食品机械，有数百家企业，销售量几乎占我国同类产品销售总量的一半。

为了发展奶粉生产，他们还对农民养羊户提供周到的服务。从良种选育、疫病防治到饲养技术辅导，厂里每年要花费几万元。奶粉获奖后，国家决定实行优质优价，“美乐”把这份好处也给了农民，别处收羊奶一角五分钱一斤，他们加到一角八。因此，在各处羊只普遍减少的情况下，大程乡和附近四个乡的奶羊数仍然稳步上升。为了扩大奶源，今年他们又以贴息的形式，帮助农民用一百三十多万元买了三百八十多头奶牛，当年就能产奶一百吨。

“讲几个数字吧”，老郭露出一丝自豪的神情，“去年，我们的产值是七百八十二万元，利润一百五十二万元；今年头八个月完成产值一千一百三十万元。去年，我们的产值占全县工业产值的五分之一多；缴税六十多万元，占县地方财政收入的51%。”

“你们厂小，本事可真不小啊！”

听到这种赞扬，老郭连连摆手：“不，不，主要还是改革为我们创造了发展的‘大气候’。你们看，从1958年到1978年，二十年才把产值搞到一百来万元，可1979年到去年，我们每年平均递增一百多万元。改革，使我们的厂子越来越红火！”



为“银娃娃”催生助长

——记默默而热情地扶持节银新技术的人们

本报通讯员　李　琦　本报记者　何黄彪

寻找新的科学技术手段、降低昂贵的白银消耗，一直是国际上十分重视的课题。

北京军区空军天津医院药局主任陈惠发、副主任傅华康，天津市一经局工程师束效先、彭静经过共同努力，终于研究出一项节银新技术——DA遮盖力剂制备方法。把它应用在X胶片生产上，产品质量可以达到世界先进水平，国家每年可节省白银十六吨以上。这项成果，获得今年国家科学发明二等奖。人们欣喜地称赞：这为我国抱了个大“银娃娃”！

然而，当我们采访发明者的时候，他们却十分动情地说：“在鉴定书上，写着的虽只是我们四个名字，可实际上还有许许多多的人在不同的岗位上，从不同的侧面为这个‘银娃娃’的成长默默地贡献过力量。要写，首先应该写他们。”随着他们的讲述，一个个为“银娃娃”热情催生助长的人们，就这样朴实而真切地浮现在我们面前……

干事业就得担点风险

研究工作进入试验阶段，接下去马上需要跟一个生产X胶片的工厂订立合同；一方提供新技术，另一方提供试验条件。可是，“围女”还在娘肚子里，谁能提前给“聘礼”呢？几个发明者抱着试试看的心情，给吉林省辽源市电影胶片厂写了一封信。

这封信立即引起这个厂的重视。副厂长兼总工程师张毓书认为：人家干里之外送“围女”，我们没有理由不“攀亲”。更何况新技术是企业的生命力，哪个厂掌握先进技术，哪个厂就会充满生气、充满活力。他马上组织工程技术人员对这项新技术进行详细分析，立即签订合同，给医院提供试验资金十万元，在本厂开展试验。

中试开始之后，老张来到现场，经常和工人一起，从晚上七点干到凌晨三点，但头两次都失败了，价值几万元的胶片出来，全是废品。有的人议论纷纷，认为再搞下去是“劳民伤财”，也有的人劝说：“这事儿风险太大了，弄不好后果不堪设想。”

面对这种情况，老张想：如果遇难而退，试验就此结束，新技术本身就可能“流产”。他说：“为了给国家多做贡献，即使丢掉‘乌纱帽’也得干下去。”他热情鼓励发明者：“干什么都得交学费，别泄气。”经过大家努力，第三次试验终于成功。新的X胶片，每平方米的耗银量比以前降低三点五克至四克，具有感光度高、对比度好、图像清晰、抗衰性能强的优点。

这个厂的积极支持，救活了一项新技术；反过来，新技术又振兴了这个厂。该厂生产一盒X胶片，以前要亏本五元二角，现在可盈利二角一分。从1984年以来，光这项新技术，就使这个厂减少成本消耗近百万元。

都是为了一个目标

DA遮盖力剂刚刚问世，四面八方纷纷向它伸出热情的手。为了确定这项新技术的价值，空军天津医院院长张秀峰和北京军区空军后勤部卫生处处长易佩尧，立即向上级机关和各地著名学者、专家，以及有关的胶片厂发出邀请，要求他们帮助鉴定。四十多个单位的七十多名有关人员得到这一消息，很快从各地向天津奔来。鉴定会上，从化工部到天津化工局的管理干部，从几个大学的教授到各个胶片厂的工程师、专家，他们全都从国家的利益出发，不考虑个人的名和利，把自己经多年苦心研究得到的宝贵的知识，无偿地在这儿亮了出来，使这个“科学婴儿”更臻完善。中国科学院学部委员、南开大学教授申泮文接到通知之后，抱着对国家、对科学、对发明者负责的态度，孜孜不倦地翻阅国外资料，认真分析样品，审理技术文件。他认为这项新技术对降低X胶片的耗银量和提高产品质量确有新的突破，立即予以热情肯定。

专家学者无私的奉献，使“银娃娃”顺利地获得了“出生证”。为此，几位发明者感激地说：为我们的项目，花费了你们大量的劳动，真过意不去。他们回答说：什么你们我们，咱们都是为了一个目标——国家。

处处开“绿灯”

DA遮盖力剂得到社会承认，在节银和新胶片的生产方面迈出了重要一步。但是，如果不在全国各地推广，它就象落地的娃娃无人抚养一样，必定半途夭折。可喜的是，有关部门处处开“绿灯”，满腔热忱地去做推广工作。天津市科委成果处的司媛春推迟住医院做手术时间，赶到北京向国家科委汇报情况，提出推广的意见。国家科委一处的杨华听了司媛春的介绍，受到鼓舞，马上向国家经委打电话：“告诉你们一个好消息，你们不是要一个节银新技术吗？我这里就有一个，成效很大。”这时，已是1984年8月，国家经委考虑到这项新技术的价值，还是挖出二十万元，作为推广的专用经费。接着，天津市科委和北京军区空军后勤部卫生处，分别为这项新技术的推广拨了三十万和十五万的专项贷款。

由于多方支持，1984年10月，空军天津医院破土兴建工厂，今年9月已经开始批量生产。吉林、河南、上海、河北、山东等有关单位纷纷和这家工厂商谈在X胶片生产上应用DA遮盖力剂的协议。吸吮各方面的营养，“银娃娃”将在我们这块土地上茁壮成长。

温州市科委帮助贫困山区发展经济

送科学进山　用技术扶贫

本报讯　记者王学孝报道：温州市科委进行技术扶贫、把科技引进山区，帮助当地发展经济，治穷致富。

浙江省的五个贫困县有三个在温州地区。温州市科委把帮助这三个县发展经济、治穷致富作为自己的一项重要任务，组织科技人员六十多人，深入到泰顺、文成、永嘉等县贫困山区，走村串户，开展技术咨询服务，传播普及科技知识，一年多来从山区找到十六个课题，提出的十八项建议已被市、县领导采纳。

他们从当地实际出发，建立了甜橙、黑荆树、牧草、长毛兔、稻田养鱼等各具特色的综合开发基地。在瓯海县北洋村推广长毛兔、淡季蔬菜、稻田养鱼等。近一年来，长毛兔由一百四十四只发展到四百只。

他们在帮助贫困山村发展经济时，坚持长抓本业，短抓养鱼、花木和乡镇企业的技术进步。文成、永嘉等县一些山村从林粮间作，扩展到林药间作，使林木未收益前也能有收入。稻田养鱼面积由八万二千亩增加到十六万亩，温州市稻田养鱼技术开发中心已补贴百分之五十的经费，向三个贫困县供应四百多万尾鱼苗及夏花。

市科委帮助贫困县解决重大技术难题，利用当地资源优势发展工业。陶瓷是泰顺县的传统产品，但生产方式落后，煤耗量大。温州市陶瓷研究所根据该县陶土、电力资源丰富的特点，将最新研制成的双层电辊道窑新技术传授给他们。用这种新技术，工时和耗能量可节约百分之四十以上，产量增加一倍多。今年上半年，全县陶瓷工业产值比去年同期增长一点五倍。为四个厂安装的八条双层电辊道窑生产线全部投产后，陶瓷工业的产值将使该县工业总产值增加百分之五十。

中国教育学会第二次全国学术讨论会交流普通教育科研成果

据新华社武汉11月9日电　中国教育学会第二次全国学术讨论会今天在武汉结束。会议表明，我国广大普教工作者在普通教育的各项改革和教育科学研究方面取得了可喜的成绩，总结出了许多新经验。来自全国二十九个省、市、自治区及其他有关部门的二百五十多名教师代表、教育科学研究人员和一些知名专家、学者参加了会议。李鹏和周谷城分别向大会发来了贺信和贺词。

今日首都和各省市区报纸要目

替老人分忧　为住户着想

《解放日报》△上海市第一建筑工程公司工程优良率连续三年达90%以上，承建的曲阳新村十万平方米住宅获免检资格

《重庆日报》△璧山县来凤区粮站定人定户包干，二十年如一日，为十六户五保老人送粮油

《甘肃日报》△自愿从四川来甘肃的女工程师毕崇德在白龙江林区工作三十年，取得云杉、冷杉人工育苗等新成果

送粮油年年坚持　盖楼房栋栋皆优

《新华日报》△江苏大丰县供电局组织小分队到中、小学义务检修供电线路和电器设备

《广州日报》△全市日前参加自学政治、经济、文学、历史、外语等读书活动的职工，占总数的65%

《国际商报》△全国各类外贸企业明年将进行一次全面的清理和整顿

来凤粮站整门服务不简单　上海一建施工质量真过硬

《福建日报》△宁化县专业户张发荣自费购置书籍和设备，办法律知识讲座，出专栏，帮助教育青少年

《文汇报》△上海五百多所中学建立影评小组

《经济参考》△二十一家国营百货商店向全国同行发出对顾客、工厂、国家负责的倡议书

《云南日报》△红河哈尼族彝族自治州解决边疆山区普及初等教育中“重男轻女”的问题，女孩入学率大幅度提高

《湖南日报》△潮潭毛纺厂引进沿海地区先进技术，1至9月税利比去年同期增长十二点三倍

《江西日报》△贵溪冶炼厂助理工程师谭浩泉大胆探索，改装引进的三百五十多支昂贵、易断的温度计，节省了外汇，保证设备正常工作

《新疆日报》△新疆大学团委和学生会邀请品学兼优的老生给新生谈理想、谈学习、谈纪律

《天津日报》△市郊今冬投入使用的蔬菜温室和大中小棚大幅度增加，保证市民在元旦、春节期间吃到充足的新鲜细菜

《北京日报》△东城区饮食公司百余名“小经理”挑大梁

《南方日报》△广东省1980年开始的、有七百多名专业人员参加的海岸带资源调查取得丰富资料

《四川日报》△今年以来，泸县主要领导干部有三分之一时间在基层工作

《沈阳日报》△沈阳电业局领导定期到信访室接待用户，查阅来信

世界杯女排赛开战

中古苏日选手旗开得胜

本报东京11月10日电　记者刘小明、黄晴报道：世界杯女子排球赛今天拉开战幕。中国女排在东京代代木体育馆出战非洲冠军突尼斯队。正如人们所料，这是一场一面倒的比赛，中国队仅用三十五分钟就以3：0（15：0，15：2，15：1）结束战斗。其中第一局，侯玉珠先发球，一气连发十三个球，场上队员轮次没动，比分就成了13：0。中国队一开始出场的六名队员是：郎平、梁艳、侯玉珠、杨锡兰、杨晓君、巫丹。

日本女排今天充分利用拥有一万多名观众助威的有利条件，在东京赢了一场关系到能否进入前四名的重要比赛。日本队士气高昂地以3：0（15：10，15：5，15：10）战胜几天前在汉城胜过自己的秘鲁队。

在仙台，也进行了两场比赛。古巴队先以3：0（15：3，15：13，15：11）战胜南朝鲜队。紧接着，苏联队与巴西队交锋。

苏联队一开始派出全部主力上阵，以15：0和15：10连下两局。第三局苏联队换上几名替补队员，被巴西队以15：7扳回一局。第四局，苏联队以15：12取得最后胜利。

八支女排明天都将飞赴札幌，第二轮比赛12日进行。

两名苏联姑娘并列世界体操全能冠军

中国小将实力不足成绩平平

本报蒙特利尔11月10日电　记者马海宪、陈昶报道：在初降瑞雪的蒙特利尔城，第二十三届世界体操锦标赛已接近尾声。

在女子个人全能决赛中，苏联两名选手，以七十八点六六三分的相同成绩并列冠军。她们是1985年欧洲体操锦标赛全能冠军舒舒诺娃和今年全苏女子全能冠军奥梅里扬奇克。

民主德国的达吉玛获得铜牌。中国运动员黄群、杨艳丽和俞枫分别名列第十五、十六和第二十七名。中国的三位女将基本发挥了自己的水平，但与世界强手之间差距甚大。

本来积分排在第一和第二的两位老将，罗马尼亚的萨博和苏联的尤尔琴科，先后从平衡木上和高低杠上掉下来，只获得第五和第六名。

江苏队获全国女篮联赛冠军

新华社沈阳十一月七日电　（记者龚俊国、李善远）一九八五年全国女子篮球联赛第二阶段的比赛今晚在这里进行了最后两场比赛。结果江苏队以九十六比八十八胜空军队，夺得这次联赛冠军，上海队以八十六比七十胜辽宁队，获得亚军。取得第三至第六名的队是辽宁、湖北、空军、沈阳部队。

中国田协等评选全国最佳田径选手

为了促进我国田径运动的开展，表彰在今年取得优异成绩的田径运动员，从现在起至年底，中国田协等单位将举办一九八五年全国最佳田径运动员“华丰奖”评选活动。我国田径运动在一九八五年取得了一系列新的成绩，创造了一项世界最好成绩，打破十项亚洲纪录和二十七项全国纪录，涌现出了一批很有希望的新秀。评选结果将于年内公布。（据新华社）

北京郊区个体户青年独资举办自行车赛

本报讯　11月10日上午，北京郊区京津公路上的一阵自行车热潮冲散了初冬的寒流。二十三岁的个体经营户、通县隆昌商社经理乔长军出资在这里举办群众性自行车有奖赛。四十八岁的通县副县长王振荣和北京市自行车协会主席张立华并肩驱车上阵，与四百多名自行车运动爱好者一道参加了比赛。

中国队侯玉珠扣球成功。

新华社记者钱嗣杰摄

凶有余稳不足的“加勒比旋风”

——古巴、南朝鲜女排比赛观后

锣笛一响，南朝鲜女排3号李云任发出世界杯女排比赛的第一个球。南朝鲜队显然抵挡不住强劲的“加勒比旋风”。古巴姑娘只经过一小时左右，便直落三局战胜第一个对手。

从古巴队对南朝鲜队的首场比赛中，可以看到几个特点。首先是古巴队10号拉·冈萨雷斯的复出引人注目。这位二十一岁的年轻选手曾参加过1981年世界杯赛和1982年世界锦标赛，近一年来由于受伤很少露面。今年5月，她虽然随队来中国，但一直没有上场。现在她的伤全好了，同南朝鲜队比赛时，她扣球得分仅次于3号路易斯，超过9号卡波特（古巴队队员仍是老号码，没有用秩序册上登的新号码）。冈萨雷斯也是以打强攻为主。这样，古巴队场上增加了一门“大炮”，共有三名强攻手，前排常常有两个位置的队员打强攻，减少了换位，有利于选择对方拦网薄弱处突破。

其次，古巴队虽然打得凶，可失误也很多。第二局和第三局中，古巴队发球失误五次，触网、过网击球、扣球出界以及小球失误送给对方达七八分。南朝鲜队第一局输得惨，主要是拦网时机掌握不好，轻易地被对方突破。后两局，南朝鲜队加强了拦网，使古巴队打得不那么顺手，双方比分十分接近，南朝鲜队还几度领先。

本报记者　刘小明　黄晴

（本报东京11月10日专电）

《法兰克福汇报》发表文章说

转口贸易有利台湾经济改善

本报讯　联邦德国《法兰克福汇报》最近发表该报驻台北一名记者的文章，认为中国台湾和大陆间的转口贸易，改善了台湾的经济困难状况。

文章说，近年来，大陆和台湾积极进行转口贸易，目前双方的贸易额已高达数十亿美元。由于近来美国经济不景气，使过于依赖美国的台湾出口经济蒙受了沉重的打击。今年，台湾的出口贸易除了在日本和中国大陆之外，在世界其他主要市场上几乎全部下降。因此，大陆和台湾之间的贸易客观上改善了台湾的经济状况。进而言之，北京同台北的关系对于台湾实现其正在进行的改革计划也有一定的影响。另外，中英在香港问题上取得了一致，南北朝鲜近来也在对话，在纪念二次世界大战结束四十周年的活动中，中国大陆一再强调了已故元帅蒋介石的功绩。因而从长远角度看，台湾与大陆进行某种政治接触的可能性是不能完全排除的。（余　姚）

“教育部”草定“语文法”

本报讯　台湾“教育部”为推行标准语文，草拟了“语文法”。规定凡公开演讲、会议、公务交谈，必须使用标准语文——国语。

这项“草案”规定，为适应科技、艺术发展而新增加的新字、新词，须送经“教育部”审定后方得使用；禁止使用不正当的字词，以避免怪字奇语，维护优美的中文。（景　旭）

胡适遗物中发现梁启超手迹

本报讯　据台《中国时报》报道：台湾“中央研究院”最近在清理胡适的三箱遗物时，从一份卷宗夹内，发现了梁启超给胡适的信件，包括一张梁启超的半身像、二封信及三首词。这项发现，使在场人士如获至宝，一致认为发现了“墨宝”。“中研院”决定裱框之后，在胡适纪念馆作永展收藏。（井　顺）

管制农产品进口三原则

本报讯　台湾“农委会”为维持农业的正常发展，对农产品进口审核，采取三项原则：一、凡台湾不能生产或生产不足，又确为台湾所必须的产品或原料，同意有条件进口。但进口量必须以实际需求为基础。二、进口后可能对台湾农业形成任何打击者，不准进口。三、对台湾未来有发展潜力者，设法予以适度保护。

古金水李福恩再创新成绩

超过男子十项全能亚运会纪录

在十月底举行的台湾地区运动会上，被誉为“亚洲人”的田径运动员古金水和李福恩创造了男子十项全能的新成绩。古金水总分七六四一，李福恩总分七四三一，超过了七四一七分的亚运会纪录。古金水还刷新了李福恩保持的七四七九分的区运会纪录。

台湾选手获十六块奖牌

大阪国际技能竞赛

上月底为期一周的大阪国际技能竞赛，有钳工、电焊、铣床、刷砖、机械制图等三十四个项目。来自十八个国家和地区的三百零七名选手参加其中的动物饲料，并以甘薯渣培养正研究以甘薯渣培养抗生素，他预期这项研究可建立更佳的学术理论基础，对农业经济建设与应用更具意义。

甘薯渣有了新用途

台湾大学教授杨盛行，成功地利用固态发酵法，将向被视为废物的甘薯渣，变成含蛋白质百分之十八至二十八，获金牌三面、银牌四面、铜牌九面。台大一教授用固态发酵法变废为宝

台湾简讯

鱼病防疫苗和噬菌体制成

本报讯　据台报报道：台湾最近研制成鱼病防治疫苗和噬菌体。

研究单位以鳗鱼及淡水鱼常见的刺鳝病和细菌性肠炎、虱目鱼的红斑病为防治目标。对鳗鱼和淡水鱼病的防治是采用“疫苗法”，则以杀死后的致病细菌为疫苗，由鱼鳃吸收而进入鱼体内，产生抗体。虱目鱼红斑病的防治，则采用噬菌体的方式，找出专门吃红斑病菌的噬菌体，消灭病菌。

一周动态

10月27日—11月2日

为吸引旅外学者返台任教，台“教育部”决定，提高学者研究补助费。

台湾“十四项建设计划”进展缓慢，“行政院长”俞国华再次强调，“十四项计划”是当前“重要的基本建设”，希望各单位“积极推动”。

台湾第十一次赴美采购团，共采购三亿一千万美元的谷物。

台“经济部长”李达海称，台湾今后产业政策的原则，将更为重视市场机能，对产业不作过度的保护与扶持。

台“经贸局长”肖万长说，台将分散外贸市场，以欧洲及日本为主。

台湾“营建署”表示，过去过于重视住宅兴建的户数，而忽略了中、低收入民众的购买能力，以致发生“产销失调”，住宅滞销。

台湾国民党“党史会”等联合主办“孙中山先生与近代中国学术研讨会”，与会学者二百余人。

大陆音乐在台湾广为流传

据新华社电　据台湾《民生报》报道：大陆音乐在台湾流传甚广，台湾的三家电视台都曾在各类节目中选用过大陆音乐。选播最多的是中日合拍电影《丝绸之路》的配乐。这首乐曲未经台湾“新闻局”核准出版，但发行的版本已超过十种以上，而且销路颇佳。《梁山伯与祝英台》管弦乐曲在台湾数家公司出版销售唱片与录音带。有关当局对此曾严加干涉，但反而使每张唱片的售价高达六百台元。一批由其他地区转到台湾的《黄河大合唱》和《红色娘子军》等乐曲，已经被台湾出版商改名后出版，在市场销售。

台湾画坛流派增多

本报讯　据美国《华侨日报》报道：最近，《台湾文化》杂志社在美国曼哈顿中国餐馆召开“八十年代台北画坛回顾与展望”座谈会，七名来自台湾的年轻画家在会上发表了意见。

与会者围绕台湾画坛近年来所出现的各种新气象，畅所欲言，各抒己见。大家均认为，目前台湾画坛正处于一种类似中国春秋时代诸子百家争鸣的景象，各种画会活跃频繁，并以美术联展的形式，使风格各异的作品与社会见面。在绘画创作上，受西方艺术观点和艺术手法的影响较大，已完全摆脱了早年盛行台湾的写实手法，出现了现代印象派艺术。在台北街头还出现了在纽约地铁上随处可见的“涂鸦艺术”。

与会者指出，台湾画家都是在得不到“政府”扶助的艰难情况下，孤军奋战，取得成绩的。他们希望官方日后要关心台湾美术界，使台湾美术能得到更加蓬勃的发展。

（鲁　齐）

徐亨抨击当局轻视体育运动

台湾体育界人士徐亨，最近对有关当局轻视体育的现象，进行了抨击。认为有关单位漠视体育，使得运动风气每况愈下。

徐亨说，这种现象如不改善，到1988年汉城奥运会时，台湾还是一事无成。他说，有关当局对许多体育兴革的建议，置之不理。有关单位颁发运动员奖金，好象是救济院发放救济金，荣誉的价值已愈来愈淡薄了。

据分析，造成台湾体育界今天的惨况原因有三：一是国际比赛的成绩不好；二是体育界派系的人事纷争；三是外行人充斥体育界。　景　旭

马偕医院调查研究发现

台湾出现许多“癌症家庭”

本报讯　据台报《中国时报》报道：台北马偕医院调查发现，台湾陆续出现了许多“癌症家庭”。

马偕医院肿瘤科主任钟宏昌最近指出，“癌症家庭”的研究，已成为新的趋势。从去年一月至今年七月的一千五百余名癌症患者中，发现有五十六个有家庭病例。其中二十四个病例是夫妻都有癌症，十二个病例家庭中都罹患同一种癌症，一例乳癌患者，其姊妹皆罹乳癌，母罹癌，叔、侄分别患脑癌、血癌。钟宏昌说，医学界正尝试从环境、遗传、血型、教育、心理等因素，研究致病原因，寻求防治之道。（微　山）

台湾漫画　　原载台湾《中国时报》

人民日报

石家庄市在整党中紧密联系实际

突破旧观念 推动改革步步深入

新华社石家庄11月9日电 （记者王文杰、通讯员孙增印）石家庄市在整党中，联系改革的实际，不断突破旧观念，推动改革步步深入，受到中央领导同志的赞扬。

去年初，石家庄市在综合改革刚起步时，围绕“统”还是“放”进行了思想观念上的第一次大突破，打开了改革通路。当时，有些人由于受旧观念、老框框的束缚，楞是把着权不放，使简政放权、搞活企业的改革步履维艰。市委根据这一情况，把改变旧的思想观念、清除“左”的思想影响，作为“未整先改”的重要内容。在破除“左”的思想观念后，政府有关部门把生产经营权、内部分配权、干部任免权、自有资金使用权、打破条块、城乡和所有制界限进行经济联合的自主权等统统下放给了企业，使全市98％的企业实行了利润承包责任制。企业有了自主权，开始真正活起来了。到年底，全市企业实现利润比上年增长了15％。围绕搞活企业这个改革中心，全市其它各项改革也蓬勃开展起来。

第二次思想观念上的大突破，是围绕“甩手不管”还是加强宏观控制进行的。市委针对人们长期存在的中央管“宏观”、地方管“微观”、基层管“搞活”的模糊认识，在部署整党工作时，要求工业系统各级党组织从改革计划体制、价格体制和价格体系、金融管理、流通体制等方面统一认识。在这个基础上，全市先后制定了二百多条运用经济杠杆加强宏观控制的具体政策和措施，对有些企业利用自有资金自主权乱上基建项目的苗头，严格了审批和检查制度，使全市基建规模牢牢控制在国家核定的指标以内。为了刹住企业乱发奖金和实物的不正之风，市政府把以往按工资额计算奖金的办法改革为奖金与交纳税金挂钩，以确保国家的利益。同时，对所有企业普遍实行“手册制度”，把企业的生产经营、纳税、工资、奖金等逐项登记注册，以便消除盗发奖金的现象。到目前，全市发放奖金总数基本与去年持平，企业实现利润与上交利税都比去年同期有大幅度提高，市场物价也没有出现大起大落的现象，为改革创造了一个良好的经济环境。

在总结今年上半年工作时，石家庄市委根据全市改革进程，又提出了为发展社会主义商品经济创造良好条件，把全市改革推向全面、配套、科学、合理新阶段的任务。对此，市委提出破除闭关自守的产品经济旧观念，树立有计划的商品经济新观念，从而推动石家庄市的改革又向前迈出了一大步。目前，全市已建立起对全国开放的生产资料市场、金融市场、技术市场、人才交流市场和信息市场，初步形成了与全国城乡及国外进行经济、技术、贸易往来的市场网络，为发展社会主义商品经济打下了良好基础。各经济管理部门一般已不再直接用行政手段干预企业经济活动，而是由他们组成的综合运用经济杠杆协调会来调节经济，促使企业充分运用自主权按照价值规律进行商品生产。今年1至9月与去年同期相比，全市工业实现利税增长20.6％，社会商品零售额增长23.5％，全市财政收入增长14.7％，主要经济指标均创历史同期最高水平。在经济改革的推动下，市民生活条件逐步改善，人们反映说，现在开始尝到改革带来的甜头了。

他们看到了自身的价值

——无锡市建筑公司政治思想工作纪实

新华社通讯员 林平 新华社记者 袁养和

今年夏天，无锡市建筑公司第四工程队在无锡市西门桥鲜建造一幢八层商业大楼。这里个体户货摊云集，生意兴隆，一些青年工人站在脚手架上朝下观看，常常看得发呆，休息时通过和一些个体户交谈，得知他们收入可观，这些青年更是感慨不已，说：“当个体户要比当建筑工人强多啦！”有的人没心思干活，致使工程进度慢了下来。工长、班长下命令说：“干活时，眼睛不许向下看！看五分钟，罚款五角！”

这件事被公司党委书记宋毅清知道了。他来到西门桥工地，跟青年工人们一起登上了正在施工的商业大楼楼顶，笑眯眯地对身边的年轻人说：“今天，咱们一块儿来看看无锡市的新面貌，好不好？”青年们都乐了。大伙跟着他的视线，放眼鸟瞰全市。宋毅清指着远河边上一幢即将竣工的十五层大楼说：“这幢航运大楼，眼下是全市最高的大楼。它就是咱们公司承包建造的。当时工人们干劲可足了，十天盖一层，创造了无锡市的‘深圳速度’！”他又指着北面一座耸立在苍茫云海中的特大烟囱自豪地说：“你们见过一百米高的烟囱吗？那就是咱们公司为双河尖热电厂造的，眼下，全市还没有哪个烟囱的高度超过它！”沪宁线西面，一幢灰白色的八层大楼矗立在鳞次栉比的房屋之上。宋毅清指着它，笑道：“看，无锡市最高的医疗大楼！咱们的建筑队在盖这幢大楼时，连大年三十都没有休息！医院的同志感动得把感谢信一直送到咱公司门上！”最后，他指着南面远处的一大片高层建筑告诉大家，那是他们公司建造的无锡市最大的住宅建筑群——清扬新村。这个工程以速度快、质量好、配套全面，荣获国家质量银质奖，成为我国南方片的样板工程。

一看一讲，青年工人们心潮激荡。大家终于明白了老书记跟大伙一起登高远望的深意，一下楼顶，青年们就议论开了。有的说：“咱们建筑工人真是了不起！这么大的一个城市，就是靠咱们一砖一瓦造出来的！”有的说：“过去，我总看不起自己的职业；今天一看，看出志气来了！教师是‘人类灵魂的工程师’，咱们建筑工人，应该是‘大地的美化师’，‘城市的造型艺术家’、‘四化建设的开路先锋’！”有的青年想到自己曾一度羡慕个体户，感到很惭愧，说：“同样是看，眼睛朝脚底下看，越看越没有劲头；眼睛朝远处看，越看越有奔头！”……

上面写的，是无锡市建筑公司对青年进行理想教育的一个例子。

这个公司有二千四百多名工人，其中大部分是青年。搞建筑，既累又脏又危险，不安心工作，是青年工人突出的思想问题。多年来，公司党委一直把教育青年工人热爱本职工作作为思想工作的重要内容。他们不搞花架子，不讲空泛的道理，而是运用活生生的事实引导青年认识本职工作的意义，从而看到自身的价值。

这个公司的建筑队伍是一支建筑劲旅。首都十大建筑、南京长江大桥、徐州淮海纪念塔、上海华侨大厦，都曾洒下这支队伍辛勤劳动的汗水。每当新工人进来，公司党委总要把这些情况告诉大家。光荣的传统是激励后来者前进的火炬。许多青年工人第一次登上脚手架，就为自己是英雄的建筑工人的新一代而深感自豪。

舆论，常常给人以巨大的精神影响。公司党委每年都要从青年工人中评选出一批热爱本职工作、成绩显著的积极分子，大力予以表彰。公司党委、团委和工会还根据青年工人的爱好和特长，组织他们建立起读书、绘画、书法、摄影、集邮、影评、文艺创作、花卉盆景等各种业余兴趣小组，工人们写自己，画自己，摄自己，他们的书画参加了市里的展览，他们写的小说整版整版地登上了本地的报刊，公司里一年一度的摄影比赛也搞得丰富多采。

生活在这样朝气勃勃的集体之中，加上公司党委、团委和工会想方设法为他们解决住房、婚姻等具体问题，于是，有越来越多的青年爱上了自己的职业。原来要求调离的，现在不走了；原来辞职当了个体户的，现在也要求回来了；有的青年断然拒绝了外单位的高薪招聘；有的青年刻苦钻研技术，在建筑行业的比赛中连连获得优胜。一支优秀的青年建筑队伍成长起来了。从1979年以来，这个公司完成的建筑面积相当于过去十三年的总和。去年，他们被评为江苏省的先进单位。

辽河油田筑路工程公司副经理、共产党员张守昌（右），在抗洪抢险中，带领群众参加抢险二十多次，每次都带头跳入水中。最近，辽河油田党委给他记了一等功。

新华社记者 孙连生摄

彝族女党员陈少芝带领群众共同富裕

她说，共产党员好比火车头，要是甩掉了群众，也就谈不上发挥先锋模范作用

据新华社贵阳11月10日电（记者刘子富）贵州省纳雍县补母寨的四十三户苗、彝、汉族农家，这几年日子越过越红火，人均吃粮由前几年的一百七十多斤增加到七百八十多斤，人均收入由七八十元增加到二百多元。村里的各族农民交口称赞说：“多亏有好当家陈少芝！”

彝族女共产党员、村民组长陈少芝勤劳动，会经营，靠种烤烟、养肥猪、做豆腐干致富。她心里琢磨，火车头的力量不小，可它甩掉了车厢，力量再大也没用。共产党员好比火车头，要是甩掉了群众，也就谈不上发挥先锋模范作用。新时期党员的责任之一应该是带领群众共同富裕。于是，她换家换户串门，把每户人家的家底摸清，认真分析各家的优势和劣势，帮助他们寻找治穷致富的突破口，使寨子里每户人家都告别贫困，过上温饱日子。

彝族龙成一家常常既缺粮，又没钱。陈少芝注意到龙成的妻子蒋学珍是个心灵手巧的人，便登门表示愿意教她做豆腐干卖，说这既可挣钱，又有豆渣喂猪。第二天一清早，陈少芝就赶到蒋学珍家，手把手地教她：豆腐干做出来了，又领蒋学珍背到街上去，教会她零售。龙成家靠做豆腐干卖，一年收入一千多元，逐步摆脱了贫困。

彝族龙崇亮家劳力足，承包的地也多，可是没技术，只能单一地种粮食，收入较低。陈少芝发现龙崇亮接受新事物比较快，便出面与供销社联系，安排他学习烤烟栽培技术。学成后，又帮他合理利用耕地，采取“烤烟上山，粮食下坝”的布局，种烟四亩，收入一千多元，而粮食不减。陈少芝重点抓一户，带动了十户种烤烟，使烤烟生产成了这个村寨治穷致富的一项主要经济来源。

残废军人李少益家底很薄。陈少芝帮他巧安排，从山区草山宽阔的实际出发，动员他用残废金买了只母羊来喂，结果由这一只母羊发展了十四只羊，李少益家年收入三百七十多元。以后，陈少芝又帮他合计，让他买一头母猪来喂。母猪一年产两窝猪崽，收入又是四百多元。见李少益家初步摆脱了贫困，陈少芝又扳着指头给他算植树造林的经济效益，动员他“拿点钱存‘绿色银行’”。

陈少芝不嫌弃歧视任何人。去年冬天，苗族李国民家断了炊，夫妇俩拖儿带女外逃了。有人说：“政策这样好，还缺吃少穿，活该！”陈少芝摇头说：“话可不能这样讲。我们没帮他安排好，也是有责任的。”陈少芝设法把他们找了回来，先借二百斤玉米给他家解决燃眉之急，随即送去三十斤玉米和一百斤洋芋给他家作种。然后，召开党员会，动员党小组全体党员从物资、资金、技术、劳力上给他家以帮助，使这户特别贫困户及时种上了地，喂上了猪，今年人均收入可达二百多元。日子稍好一点，李国民就放开吃喝起来。陈少芝又上门劝他，要他勤俭过日子，注意扩大再生产，并且帮助他家卖了大猪买小猪，还买了一头耕牛。

走出“衙门” 改进作风 解决农民“告状难”

西平县检察院到边远地区设立控告申诉接待点

新华社郑州11月10日电 （记者解国记、通讯员吴巩）河南省西平县检察院干部走出“衙门”，到边远地区设立控告申诉接待点，解决农民“告状难”问题。

西平县农民之所以“告状难”，一方面是因为乡村离县城远，进一趟城不容易；另一方面也由于公、检、法机关“衙门”作风严重，对告状农民接待冷淡，能推就推，能拖就拖。为了改变这种状况，西平县检察院今年3月组织起一支精干队伍，来到离县城最远的乡镇出山、酒店、芦庙一带设立接待点，每月10至15日接待受理农民的控告与申诉。

接待点采取办理案件和宣传教育相结合的办法，对重大案件及时就近查处，对一般民事纠纷案件也积极疏导解决，同时，利用广播、图片等形式向群众普及法律知识，提供法律咨询服务。到目前为止，这个接待点已受理各种案件十六起。其中，立案办理的三起，与有关部门共同解决的三起，通过做思想工作，直接疏导解决的十起，受理、结案效率是深居机关大院所无法比拟的。酒店乡秦庄村农民宋付兴，去年4月因与本村农民宋申宗发生纠纷被宋申宗打折颅骨。由于侦查细节不清，证据不足，检察院一直未做出批准逮捕宋申宗的决定。为此，宋付兴的孩子曾三天两头到县里告状，后来又住在县里天天去告状，但问题仍然没有解决。这次宋付兴来到接待点提出申诉，检察干部立即就近调查，下去取证四次，证明受害人确已构成重伤。于是，县检察院立即做出了依法逮捕被告宋申宗的决定。经审理，宋申宗已于9月23日被县法院判处有期徒刑三年。

（上接第一版）

卢辛奇总统说：“在核武器威胁人类生存的今天，必须在各个方面为争取和平加倍努力，特别是大国必须承担其应有的责任，采取具体措施以制止和限制有向外空延伸危险的核军备竞赛。”卢辛奇总统在讲话中高度赞扬了中国对孔塔多拉集团的支持。

在谈到拉美国家所面临的沉重外债问题时，卢辛奇总统说，委内瑞拉认为需要寻求谅解的方式来解决这一问题，首先要保证拉美国家的经济发展和民主进程的巩固。

赵总理在讲话中说，他从对拉美的第一次访问中感到，“拉丁美洲人民是勤劳、勇敢、智慧的人民，拉丁美洲是一个正在迅速发展的前途无限的地区”。

赵总理说：“在当前这个紧张动荡的世界上，爆发战争的危险仍然存在，但是如果爱好和平的力量团结起来，提高警惕，坚持斗争，战争是可以避免的。拉丁美洲和中国都是维护和平的重要力量。”他重申中国支持孔塔多拉集团和其他拉美国家关于和平解决中美洲危机的努力。

赵总理说，“中国和拉美国家都在致力于发展民族经济，都在探索自己的发展道路。中国愿意本着平等互利、讲求实效、形式多样、共同发展的方针，加强同拉美各国在经济、贸易和科学技术方面的合作，交流经验，互相学习。”

赵总理最后说，中国愿意本着“和平友好、互相支持、平等互利、共同发展”的精神，在政治上和经济上，同委内瑞拉和其他拉丁美洲国家全面发展友好合作关系。

委内瑞拉外交部长孔萨尔维等内阁部长、前总统安德烈斯·佩雷斯和沃尔夫冈·拉腊萨瓦尔、民主行动党主席贡萨洛·巴里奥斯、基督教社会党代主席戈多弗雷多·冈萨雷斯和争取社会主义运动主席庞佩约·马克斯等出席了今天晚上的宴会。

宋平离京赴保加利亚和波兰访问

新华社北京11月10日电 国务委员兼国家计划委员会主任宋平今天离开北京前往保加利亚和波兰进行友好访问。

保加利亚国民议会代表团从杭州抵西安访问

据新华社西安11月10日电 陕西省人大常委会今晚在这里举行宴会，欢迎由主席斯·托多罗夫率领的保加利亚国民议会代表团。代表团是今天下午从杭州抵达西安的。离开杭州前，代表团参观了杭州第二中药厂，并游览了名胜古迹。

在山东青岛附近的黄海海面上，有一座座壮丽奇观的岛屿，象雄狮，警惕地注视着烟波浩渺的海面；象明珠，装点着祖国的美丽河山。有些海岛，在中华人民共和国地图上几乎找不到它们的位置，然而它们是伟大祖国神圣领土的一部分。

长年守卫在海岛上的青岛警备区指战员，深入开展“我爱海岛，当好祖国卫士”的活动，他们以岛为家，谱写了一曲曲动人的乐章。

千里岛上“无名树”

在远离青岛二百多里之外的海面上，屹立着一个仅有0.3平方公里的小岛，它叫千里岛。

小岛上仅有一棵树，扎根在半山腰石壁，树干象搓拧的缆绳，弯曲朝上顶起一蓬绿荫。不久前，九号台风从胶州湾登陆，青岛市区成百上千棵合抱粗的大树被连根拔起，但这棵“无名树”却依然在岩石上挺立。“无名树”是守岛战士的骄傲。我们的战士比“无名树”更顽强。

千里岛，是警备区最远的岛屿之一。岛上一切供应都靠船运。从第一批驻岛战士登上这个小岛时起，二十多年来，一批批创业者奏出了建设的乐章。驻岛初期，娄纯月、王宗良、李存朴三位同志为保护国家财产献出了宝贵的生命。来自富裕之乡的许祖江，成为第一个登上“爱岛标兵”光荣榜的新战士。班长董延胜在修建登陆坡时，带领全班战士站在海水中打眼放炮，每天七八个小时。他的腿被海水泡得发白，关节阵阵发痛，但坚决不让别人替换。为了建设海岛，干部战士长年在六十度的石坡上背驮扁扛各种物资，几乎是俯在崖壁上爬行，每人一年竞扛一百四十余吨，比两个火车皮的载重量还多。由于海岛建设成绩显著，连队受到领导机关的赞扬，并获得上级颁发的流动红旗。全连五十一人加入党、团组织，三十一人被评为守岛标兵。

千里岛人凭着坚定的信念，与自然界搏斗，与精神上的痛苦抗争，默默地牺牲着个人利益，献身于国防事业。他们多么象岛上的这棵“无名树”啊！

海岛神炮连

深秋的一天，灵山岛某阵地上，群炮轰鸣，一发发炮弹呼啸而出，在一万多米以外的海面上腾起冲天浪柱。观察所迅速传来捷报：十三发炮弹全部命中目标！

这个炮兵连组建仅仅五年，然而，却连续五年被评为先进连队，并荣立过一次集体二等功。

建队之初，有些战士对训练兴趣不大，愿学技术图实惠。连长孔庆岭要求战士明白：当兵就要习武，守岛必须有真本领。连队党支部将扎成的第一批大红花，放在“擂台”上要大家去争。

三班长时万庆原是连部军械员，任三班长后，产生了畏难情绪。副指导员余学文找上门说：“不懂就学，我陪你练。”从此，白天，晚上，不论刮风下雨，副指导员言传身教，耐心讲解。半年下来，小时硬是从一个“门外汉”变成了训练尖子，考取了一级神炮手。二班长杨崇宗，为了训练，三次推迟婚期，获得一级神炮手，荣立三等功。这个本来担负施工任务的连队，半数以上的战士考上了神炮手、技术能手和四会教练员，在位的连队干部都考上了优秀指挥员。

“鱼巧” 张书信

十二年前，张书信从鲁南平原来到盛产鱼虾的海岛，担任了炊事员。他虚心向名师请教，掌握了一手高超的烹饪技艺；三种鱼就能做出八十三种形、色、香、味俱佳的菜。在青岛市商业局举行的厨师表演会上，他连连夺魁，并获厨师职称。一位领导同志给他起了个美名——“鱼巧”。

“鱼巧”出名了。济南、青岛、济宁、淄博等地的宾馆、饭店，多次用高薪聘请他去工作，张书信婉言谢绝了：“我是在海岛学到的技术，我愿为海岛干部战士服务。”他担任两用人才烹调班教员，还应邀为济南军区后勤训练大队司务长班教学，培养出六百余名“小鱼巧”。

“国宝奖”该给谁？

一年一度的“国宝奖”又要“定盘”了。长门岩守备连党支部正在热烈地进行争论。

原来，在这个处于黄海深处的小岛上，生长着一蓬蓬最早生于隋朝的耐冬花树，古人称之为“国宝”。耐冬花树耐霜抗旱，植根于岩石缝中，花色如丹。为鼓励扎根海岛的干部战士，连队特设“国宝奖”，每年评选一人。

一排长提议评选连长苏有良。为了耐冬生长不息，苏有良为耐冬浇水、培土，又带领全连人员工余采石三百多方，为耐冬树垒起了围堰。“这样为保护‘国宝’做出贡献的同志，还不应该得‘国宝奖’吗？”

但是，不把志愿兵娄良敬评上，又都觉得过意不去。他人伍便到小岛，已经战斗了十二个春秋，在全连官最小，兵最老，象扶衬鲜嫩的耐冬花的一片绿叶。“无名英雄应该有名啊！”副连长主张把他也评上。

团支部书记、副指导员，同意前两个候选人，又建议再树一个团员守岛标兵。他谈起了李光军。这个青年人有创业精神，主动提出在岛上养猪，使海岛少靠大陆供给，提高坚守海岛生存能力。他喂养了一圈又肥又大的猪，为连队生产猪肉三千五百多斤，纯收入二千五百多元，使战士吃上了鲜嫩的猪肉。

指导员王恒贵发言了：“民意不可违，少年就破破规矩，多设两个奖吧。”这话说到了支委们的心坎上。

今年的“国宝奖”评选揭晓了。苏有良、娄良敬、李光军三位同志同时上了连队的光荣榜。

离休不离岛的“看山老人”

在灵山岛，每天早晨都可见到一个老人绕岛不停地走动，人们风趣地叫他“看山老人”。他叫申茂卿，原灵山岛部队副政委。1980年离职休息，三个儿女相继出海进城工作学习，但他和老伴却舍不得离开这个生活多年的岛屿。

老申来到连队，询问战士们的学习训练情况。连队要他出点子，他就当参谋；要他上课，他就当教员。他走进军人俱乐部，又成了义务图书管理员。调进海岛工作的新干部，都要在他的陪同下，游览海岛的大小山头，听他讲述神奇的传说，讲述一批批创业者在这里的业绩。

尽管离职多年，老申仍然象在职时一样，尽力当好海岛卫士。岛上水源奇缺，他和其他同志一起，攀山越岭，寻找水源，积极参加开渠引水、修筑水库的劳动，基本解决了吃水难的问题。

岛上年年栽树，但因土薄水缺，成活率很低，老申为此动了不少脑筋。一次，部队紧贴路边乱石丛挖坑栽树，结果有不少树木枯萎死掉，而扩宽公路，又毁掉一些，老申同绿化委员会负责同志一起到驻地乡政府，共商绿化海岛大计，建议把树种在田间。军民一起植树，树木成活率达95％以上。几年工夫，海岛撑起了蓬蓬绿荫。今年，省政府要求海岛退耕还林。上级指示传来，不少人都夸老申说：“老海岛不愧有远见。”

海上飘着战士的歌

“风在呼啸，海浪滔滔，握紧枪，架好炮，人民战士守海岛。大关岛是我可爱的家，幸福的生活我们来创造。要把海岛建成上甘岭，海岛战士多踊跃，多踊跃。”

这是大关岛的岛歌。每一个岛都有岛歌，一支岛歌就是一部守岛建岛史。每当新兵入伍，第一堂课学唱岛歌；每当接受重大任务，宣传鼓动时必唱岛歌；节假日期间，岛歌比赛更是落入心扉。

战士王朝振，是一名风钻手，为了岛上的国防施工，自动放弃了参加院校高考的机会。对新兵进行教育时，小王深情地对新来的战友说：“为了祖国的利益，革命战士就要甘愿吃亏守海岛。”岛歌在战士心灵上撞出回响，新战友被感动了。

一次，连队进行施工灌筑。连续奋战了十几个小时的指战员们，已经精疲力竭，工程进度慢下来。这时，副指导员在收录机里播出了雄壮的《大关岛之歌》，干部们也冲向了最苦最累的地方。岛歌激励着顽强拚搏的战士，终于完成任务。

陶克 翟慧格 曹元怀

“二人岛”上的两位守岛战士。

市场机制与宏观控制

杨坚白

《中共中央关于制定国民经济和社会发展第七个五年计划的建议》指出，建立新的经济体制要适应在公有制基础上发展有计划的商品经济的要求，主要抓好三个方面：增强企业活力，逐步完善商品市场体系和建立健全间接控制体系，三者必须互相配套。本文想结合现实情况，就有关市场机制和宏观控制的几个问题，谈些意见。

坚持市场机制与计划机制的统一

宏观控制是计划管理的一种方式，它所依据的是国家计划的指导，而国家计划要能起指导作用，关键在于把握市场机制，根据现实的人力、物力、财力等资源条件，比照市场需求来制定计划。也就是要把计划机制与市场机制结合起来。

计划性就是经常地、自觉地保持比例性。把计划经济作为客体来看，计划机制就是在客观上要求实现国民经济按比例的发展，达到实物平衡、价值平衡，最后达到社会产品的总供给量与全社会有支付能力的总需求量相平衡（其中包括结构上的平衡）。市场机制是指市场上商品供求关系和价格变动对商品交换，从而对商品生产所发生的刺激或抑制作用。它既作用于企业，也作用于整个国民经济。对宏观经济来说，它最后形成为对全社会的总供给与总需求是否适应的指示器。这就是说，假如违反了市场机制，就会造成比例失调，甚至发生经济危机。基于这种理解，我认为，作为客观存在的计划机制和市场机制，它们之间并没有不可逾越的鸿沟。事实上两种机制有若干重合点。如它们在客观上都是要求达到供求平衡，对全社会来说，就是达到总供给与总需求平衡。也可以说，在有计划的商品经济的条件下，从计划经济的角度看就提出计划机制来，从商品经济的角度看就提出市场机制来。问题的关键在于计划工作者必须理解，做为意识形态的计划要受客观的市场机制的制约，因而计划的制定，一定要掌握市场信息，参照市场需求；不仅如此，假如计划付之实施，得不到实现，还要经过市场反馈，修改计划。决不能把市场视为异己物，把计划与市场对立起来。因为市场需求是制约生产的机制，所谓满足社会需要就是要按照市场需求，并通过市场实现来达到的。当然，这并不意味着计划只能作被动的调节。关键是计划工作者要精通《市场学》，在不断研究和了解市场变化中来驾驭市场，从而使市场服从计划的指挥。这便是计划的能动性。

我们说制定计划要把握市场机制，对国家计划来说，并不是要求它直接计划千千万万种商品的生产和交换。这是不可能的，也是不需要的。国家计划应从社会经济发展的总形势上观察和把握市场机制的综合情景。它应该以掌握全局性、战略性问题为中心，确定重要的比例关系和生产力布局；确定固定资产投资的规模和方向；确定人民生活水平提高的幅度；掌握财政、信贷、外汇和物资的平衡，掌握全社会的总供给与总需求的综合平衡；并为全国提供市场信息，指出发展方向，等等。

总供给与总需求平衡，可以在计划上予以度量。在计划期，社会总资源为已定，在社会总产品和国民收入生产中生成的再生产基金也可以度量。只要计划上不留缺口、不打赤字，不搞超过国民收入生产额的分配，就基本上可以保持宏观平衡。我们对宏观经济平衡，通常是按年度考察，这也是需要的。然而从发展上看，应是动态的考察。因为社会再生产是连续运行的，特别是基本建设投资，一般不是在本年生效，因而应该把前后期衔接起来作综合平衡的考察。例如三年或五年。

综合平衡计划能否实现，还要看各地区、各部门和各单位是否按计划行动。社会主义国家的公有经济各单位，应该接受国家计划指导，按照国家计划的控制指标，结合本单位的实际和市场需求，制定具体计划。如此上下呼应，才能保证国家计划的贯彻，最后达到全社会的综合平衡。与此同时，国家也要运用税收、价格、信贷和利率等经济杠杆，促使各单位走上计划的轨道。

从管好银行信贷上加强宏观控制

我国的人民银行（属于中央银行性质）和各专业银行均属国家银行。它们理所当然地要与国家计划、国家财政协作配合。社会经济发展的历史表明，商品经济越发展，金融事业的地位就越重要。在商品经济条件下，商品是跟着货币走的。如果银行对信贷控制松紧适当，就可以起到对宏观经济发展的调节作用。它的控制作用，主要是以下三个方面：

一是控制既经确定的货币发行量指标，不得突破。这个数字关系到国家经济财政发展的全局，一般都是按照法规和一定的程序确定，并以命令颁布；如要修改，也要履行同样程序，任何权威人士不得擅自更改它。如此，方可堵塞盗发货币的漏洞。

控制货币发行的首要问题是杜绝财政性发行，实际上这也是最难制止的一条。有人建议财政对银行也应采取借款方式，不要以银行为金库。这不失为一计。然而当发生财政赤字时，银行哪里有那么多款出借呢？所以，关键还在于不要搞赤字财政。赤字的后果最终是通货膨胀和物价上涨，归根结底是消费者受害。

二是控制固定资产投资的贷款。基本建设投资由财政拨款改为贷款，这就加重了银行的责任。固定资产投资贷款，必须以批准的计划为准。我国争项目、争投资的陋习，由来已久。病源是长期实行的资金供给制。改为银行贷款后，实行资金有偿使用，并可酌量提高利率。如果某项投资需要优惠利息，也要由国家财政贴息。现在，各级财政的基建投资拨款这一渠道尚未完全关闭，有待于进一步控制。就银行贷款来说，列入计划的投资（限于重要项目和限额以上项目），按批准的计划贷给就是了；但计划上未列的项目，即仅列出投资额的控制数，或者是计划外投资，银行怎么办？看来，主办专业银行对固定资产投资贷款额还是要切块下达，以利控制。银行不得轻意增加这类贷款，更不准以其它名义拉出一部分贷款去搞基本建设。

银行对贷款户必须严加审核。如基建项目的规模、建设周期、预期效益如何？建成投产后的生产品是否符合市场需求？是否已经进行过科学的可行性论证？论证是否可信？银行工作者应该经过认真审查，决定是否贷款。

三是控制信贷总规模。信贷规模是随着经济发展和市场情况而变化的。银行的任务在于融通资金。经济发展了，存款增多，贷款也随之增加，这是符合金融业的发展规律的。因此，不应该把信贷规模管得过死。然而我们实行的是有计划的商品经济，又不能没有一个具有弹性的指导性计划，以便控制信贷的总规模。

一般地说，中央银行应以存款准备金制度作为基本的政策工具。专业银行的资金既经核定，一般就不应再经意增加。关于短期资金的融通应以银行间的横向货币拆借为主。

专业银行在资金范围内的贷款应有自主权。但是在保证重要行业或项目的贷款上，以及在限制贷放的指标上，必须与国家计划协调；在紧缩或放松银根时，必须与国家要求步调一致。

银行的自主权扩大了，实际上是责任加重了。对借款项目应否贷与，有无偿还保证，都要由贷出单位自己负责。例如，有的企业长期亏损，或产品滞销，大量积压，过去是以借用流动资金的名义来维持。银行有了自主权之后，对于这种企业是否贷款，就要严格审查。不该贷的贷了，银行就要自食其果。又如，当前控制工资性开支（特别是奖金和巧立名目的津贴、补贴等），银行对存款单位有权审核其用途是否得当，更不准许拉用其它科目或利用其它名义作工资性开支。再如农业银行的任务是要保证农业生产和农产品收购的资金。乡镇企业就总的趋势说是要大发展，银行有责任从信贷上予以扶持；然而其体的借款项目，都要进行可行性的审核，银行不能支持盲目发展的企业，如无偿还保证，造成银行资金“沉淀”，贷出单位是应负经济责任的。

宏观控制要落实到体制、责任制和法制上

宏观经济的有效控制，最后有赖于经济体制改革的全面实施。改革一定要有利于商品经济的发展，同时又要把商品生产和商品交换纳入计划的轨道。这就要求我们的管理体制既要有利于微观放活，又要便于宏观控制。当前正处在改革过程中，各项改革还没有配套成龙，而有些单项改革，还没有拿出一套相应的条例或实施办法，达到有放有管的要求，因而难免出现某些混乱。髓如说，财权下放是必要的，然而“分灶吃饭”后，地方、单位富裕了，而国家财政连年出现赤字；外贸放权后，盗用外汇、盲目引进者所在多有，而在出口上又是内部各单位互相竞争，以致“肥水外流”，在国际市场上出丑。其实，即使是资本主义国家，外贸、外汇也是实行一定的管制的。又如物价是改革中的关键问题，又是关系全局的敏感性问题。前一段时间的物价出现一定程度的失控，所谓议价、浮动价格，实际上是向上浮动（因为商品供不应求）。再如企业的利润留成，本应以经济效益为前提，按税后利润分配。然而由于没有具体规定，简单地吃噱利润指标，以致出现损大公、肥小公、肥个人的现象。其实，利润留成应考核其综合经济效益或者综合生产效率。如劳动生产率提高，可比成本下降，资金周转加速，在正常价格下实现利润增加，等等。与此相联系，还有工资、奖金、补贴等。工资（包括各种形式）增长不得快于劳动生产率的提高，这是一个不可动摇的原则，也是政治经济学上的常识。利润对于工资增加只能作为参考，而不应成为唯一指标。因为利润是受多种因素影响的。所有这些问题都表明，在改革过程中还有很多漏洞，有待于颁布与改革相适应的一系列的条例，使改革逐步达到制度化、法令化。

在体制改革中应特别强调责任制，并把它作为体制的一个重要内容确定下来。

责任制不只是厂长、经理负责制，而应该规定上上下下均有各司其事、各负其责的岗位责任制。即层层负责，环环相扣。各级首长同样应该确立责任制，谁拍板，谁批准，谁就应该负责。在企业中，经营管理不善造成的亏损，产品粗制滥造、质量不合格、盗涨价、盗发奖金等问题，均应由厂长、经理负责。以产品质量说，不合格的产品就不应该出厂；商业部门也不该进这种货。出现这种问题就应追究厂长、经理的责任。厂长、经理是对企业全面负责的，不能再允许负盈而不负亏的“责任制”继续下去了。责任制还要与奖惩制结合起来，即经营有方者受奖；管理不善、造成亏损者受罚。

所有关于体制、责任制的规定，都要法规化、条令化，通过国家立法颁布实施。还不够成熟的一些规定、办法，也应作为暂行条例试行，以便有所遵循，有法必依，执法必严。总之，宏观控制需要有立法的保障。

控制固定资产投资规模的几个问题

周道炯　田椿生

近几年来，我国国民经济获得了持续、稳定、协调的发展，固定资产投资也取得很大成绩。问题是从去年以来，投资规模日趋膨胀，已经超过国家财力物力所能承受的程度。中共中央在制定“七五”计划的建议中指出，坚持社会总需求和总供给的基本平衡，根据国力可能，确定合理的固定资产投资规模，搞好财政、信贷、物资、外汇的平衡，这是保证经济比例关系协调、经济生活稳定和经济体制改革顺利推进的根本条件。我国和一些社会主义国家的建设经验多次证明：建设规模的大小必须和国家的财力物力相适应。建设规模超过国力可能，就会出现经济不稳定，乃至比例失调，经济混乱和倒退，也会影响政治局面的安定。规模和国力相适应，经济就能获得稳定、持续、协调的发展。建国以来，在经济建设中曾有过三次大的投资规模膨胀，尽管原因各不相同，条件也不一样，但都是在大上以后紧接大下，大起大落，给国民经济造成了重大的不可估量的损失。这些历史教训极为深刻，我们决不能重蹈覆辙。

“六五”建设所以取得辉煌的成就，是同合理安排和控制投资规模分不开的。1979年党中央提出国民经济调整、改革、整顿、提高的方针，1980年的积累率由上年34.6％降为31.6％，但投资规模仍然偏大。1980年末国家作出进一步贯彻调整国民经济的决定，明确贯彻八字方针，调整是中心，而压缩基本建设又是调整的关键。1981年基本建设投资比上年压缩20％，积累率下降到28.5％。当时有些同志认为调整压缩过了头。但事实怎样呢？正是由于中央下大决心，把过大的投资规模压了下来，当年就取得好的效果。1981年的固定资产交付使用率达到86.6％，达到历史上较好的水平。从1981年到1983年，尽管中间1982年又冒了一次，但总的来说，这三年的建设规模同国力是大体适应的，再加上这几年狠抓了能源、交通、原材料、轻工等国民经济短线，投资结构逐步趋向合理，终于使国民经济摆脱了困境，走上了健康发展的道路。

1984年和1985年投资规模又膨胀起来，但由于生产形势好并采取了一些措施，使投资规模膨胀所带来的矛盾尚未达到激化的程度。但这样的高投资、高积累是我国的国力难以继续支持的，如果勉强搞下去，势必影响经济体制改革的顺利进行。

党中央关于“七五”计划的建议中提出，1986、1987两年的固定资产投资规模大体维持1985年的水平；在控制固定资产投资总规模的前提下，加强能源、交通、通信、原材料等基础工业和基础设施的建设。为了贯彻执行中央这一重要决策，我们认为应当注意解决好以下几个问题：

第一，维持1985年投资规模是指年度投资规模，而不是指在建总规模。年度投资规模是国家在一个年度实际完成的投资额，它反映国家在一年之中投入建设的人力、财力和物力。在建总规模，是当年施工的建设项目全部建成需要的投资总额，它反映国家在一定时期投入建设的人力、财力和物力。年度建设规模超过当年的国力可能，就表现为年度规模过大；在建总规模超过一定时期的国力可能，就表现为国家实际铺开的战线过长。建设项目上得过多，是战线拉长的主要标志，对国民经济的影响比年度规模过大要深远得多。当前，投资规模膨胀不仅年度规模大，在建规模更大。据统计，1984年底的基本建设在建规模比五年前翻了一番半，要完成这些在建项目，几乎要磨“七五”计划的全部基建投资。如果不压缩在建的基本建设总规模，不砍去一些项目，战线拉得很长，年度投资又无法增加，那就只能在众多项目上撒“胡椒面”，相互拖后腿，使很多项目被拖得半死不活。这样，怎能改变战线长的被动局面？怎能提高投资效益？我们一定要搞清楚，年度投资规模维持原有水平，在建总规模不是维持原有水平，而是必须压缩。

第二，关于调整投资结构问题，“七五”计划建议中明确规定，在1986年和1987年的年度投资规模维持原水平的前提下，调整投资结构必须同压缩在建总规模结合起来。只有下决心认真清理在建项目，把那些当前不是迫切需要，或虽有需要但经济效益不好、建设条件不具备的项目停缓一批，同时对属于这类情况的新项目，采取坚决措施，砍掉一批，把在建总规模压下来，才能腾出一部分建设能力给能源、交通、通信、原材料等重点建设项目，在资金、物资和施工上给予保证。改变当前投资结构不合理的趋向，只有通过合理安排这个规模来。调整投资结构还应适当压缩新扩建项目，适当增加现有企业真正用于技术改造的投资项目。这几年固定资产投资中用于技术改造的比重不到40％，显然偏低，用于节约能源和原材料、改进产业结构、提高产品质量的投资比重更低，这种情况显然不利于贯彻充分发掘原有企业生产潜力的方针。

第三，把基础设施和基础工作搞上去，是保证国民经济顺利发展的关键。当前的矛盾是中央财力不足，应当采取适当集中资金和下放项目的方针。一方面，在扩大企业税后留利的同时，适当增加中央财政收入，或采取其他方式集中必要的财力，以满足重点建设的需要。另一方面，要引导地区、部门、企业以更多的投资用于重点建设。

第四，要加强宏观调节对控制投资规模的作用。保证社会总需求和总供给的基本平衡，做到投资规模同国力相适应，关键是两条，一是加强计划调节，改变当前国家计划只管预算内，不管预算外，只管全民，不管全社会，只管基本建设，不管更新改造的现状。只有掌握全社会固定资产投资的总需求，并安排好合乎客观需要的投资结构，才能做到财政、信贷、物资、外汇的平衡，才能保证经济比例关系协调。另一条是加强资金调节。对预算外的自筹基本建设资金要加强管理，实行先审后存、先存后批、先批后用的原则。同时，要改进银行信贷管理，改变当前各家银行都发放固定资产投资贷款的做法。各家专业银行的业务可以有所交叉，但基本业务不要打乱。基本建设和大型技术改造的资金应当集中由建设银行办理。建设银行应当在执行国家固定资产投资计划和执行国家财政信贷计划的前提下，充分发挥信贷、利率杠杆作用，努力把资金管好用活，提高信贷资金的使用效益。计划和资金是国民经济管理的头尾，管住两头，有利于把全局管住搞活。

对宗教需要有更科学全面的认识

赵复三同志在《宗教·精神文明·民族团结》一文中指出：宗教是渗透各民族历史、文化难以分割的一部分。任何民族的文学、诗歌、美术、音乐、舞蹈、雕塑、建筑，以至哲学、道德、社会风俗、生活方式发展的历史，都在不同程度上受到宗教的影响。

作者认为，在阶级社会里，宗教的确被剥削阶级利用为政治工具，但这只是宗教的社会作用的一部分，而不是全部。无产阶级和革命人民为推翻反动统治进行革命时，突出强调宗教是剥削阶级利用的工具，是毒害人民的鸦片，这是可以理解的。但是，把宗教看作鸦片，显然不是以说明宗教的全部，因此，很难认为它是令人满意的、对宗教的科学界说。我们评价一个人时，主张对人作全面的、历史的评价，因为只有这样才是科学的认识。对一个人尚且如此，对一个涉及世界几十亿人，有悠久历史的、复杂的、发展变化的社会现象，前人用一句简单的具有价值判断性质的比喻来加以概括，有它的时代历史背景，而后人就此故步自封，认定它是先哲遗留千古不易之真理，不承认一切事物都因时间、地点、条件而变化，在认识上不求科学的发展，似乎很难认为这是辩证唯物主义、历史唯物主义所要求的立场、观点和方法。诚然，作为世界观，宗教世界观是属于唯心主义，但宗教与哲学有联系又有区别，宗教还不能等同于哲学。即便是唯心主义哲学，在思想史上也不能不给予应有的地位，看到它对推动哲学发展的作用。

只讲宗教是“人们主观意识里荒诞、虚幻、歪曲的反映”，或是“反动阶级的政治工具”，或是“鸦片烟”，因为不科学，所以有害。它不利于我们尊重国内各兄弟民族的历史文化思想感情，因此不利于民族团结。今天，我们面向世界，需要了解世界各国的历史文化，而由于过去对宗教的简单否定，使我们研究外国历史、文化、社会时往往忽略宗教。从文化上说，难免被讥为无知，从政治上说，是不懂得尊重别国人民的历史文化、思想感情，它只能招致国外人士对我们的轻视，甚至反感。

作者认为，应当重视宗教作为各民族历史文化的一部分。在阶级社会里，宗教被剥削阶级利用为统治的工具，具有麻痹劳动人民革命意识的消极作用这一面。在社会主义社会，阶级消灭以后，这一方面的作用已经大大削弱，我们就更应当看到宗教是各民族历史文化的一部分，这样才有利于国内的安定团结搞四化，有利于发展与各国人民和平友好的关系，为我国四化创造有利的国际环境。

（摘自《群言》杂志）

报刊文摘

书讯

黎澍著《再思集》出版

黎澍同志的近著《再思集》不久前由中国社会科学出版社出版。这本文集共选辑了作者自粉碎“四人帮”以来发表的论文十七篇和序言七篇。内容主要是：一、阐述马克思主义关于历史的理论和研究方法；二、重新认识中国近代历史的若干重大事件和问题；三、批判“四人帮”的封建专制主义和反动的历史观点，提出消灭封建残余影响是中国社会主义现代化的重要条件。文集提出了不少新颖的见解和值得探讨的学术、理论问题。作者在关于本书的《说明》中说：“党的十一届三中全会是中国现代历史的伟大转折。这一转折使人感到有重新认识许多问题的重大必要性。在这个过程中，我发现了我过去对中较显著和已经有所认识的部分。编入本书的各篇反映了我个人思想上的这个变化，故谓之‘再思’云。”

欢迎光临印度馆（6）号厅　北京北三环东路6号　1985年11月15日—30日

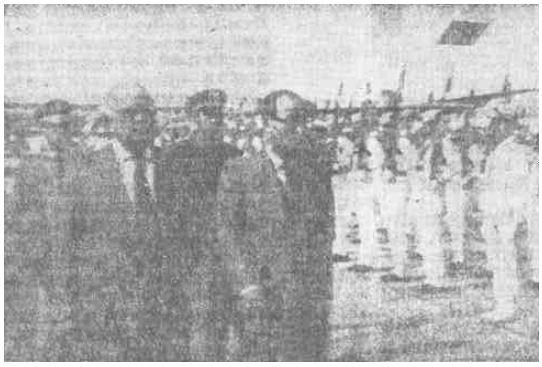
1985年亚洲太平洋地区国际贸易博览会

这是个难得的机会，您可以在互利的基础上与印度各公司洽谈生意，在博览会上，印度各大主要公司均将展出各自的产品，如：

- Chase Bright Steel Ltd.,Bombay
  产品：钢条。
- Bajaj Auto Ltd.,Poona
  三轮车，机动黄包车，低座小摩托车，摩托车
- Basic Chemicals, Pharmaceuticals and Cosmetics Export promotion Council,Bombay
  产品：化学制品及医药
- Bharat Earth Movers Ltd.,Bangalore
  产品：挖土机设备
- Bharat Heavy Electricals Ltd.,New Delhi
  产品：热力及水利发电设备、汽车
- Electronics Trade and Technology Development Corporation Ltd.,New Delhi
  产品：电子　电气及通讯设备
- ELGI Equipments Ltd., Coimbatore
  产品：空气压缩机、汽车修理设备
- HMT International Ltd., Bangalore
  产品：机床设备
- I.A.E.C.(India) Ltd., Bombay
  产品：蒸汽锅炉
- Escorts Ltd., Faridabad
  产品：汽车、吊车、拖拉机、农用设备、挖土机、铲车、活塞发动机、自动减震器、铁道辅助设备
- Government of Haryana Chandigarh
  产品：拖拉机、小五金工具、食品加工机械、冷藏设备、搅拌器、电视、冰箱空压泵、电扇、计算机、自行车、汽车备件、卫生器具、科研设备、你育用品等。
- Jindal pipes Ltd., New Delhi
  产品：焊接钢管
- J.N.Marshall Pvt. Ltd., Poona
  产品：节油产品及电子医疗器械
- K.G.Khosla Compressors Ltd., New Delhi
  产品：空气压缩机
- Kirloskar Bros Ltd., Pune
  产品：离心泵、机床、阀门
- Larsen & Toubro Ltd.,BOMBAY
  产品：建筑机械、采矿机械、农用机械、钻探机械、水泥生产机械等。
- Projects & Equipment Corporation of India Ltd., New Delhi
  产品：大型工程项目咨询服务
- Rajrishi Exports Ltd.,New Delhi
  产品：电子产品
- Small Tools Manufacturing Company of India, Calcutta
  产品：茶叶加工机械、铁床、小型切割工具
- M/S Bubber Machine Tools
  407 DalamalChambers
  29. New MarineLines Bombay—400 020
  Telephone: 252284/251403
  Telex: 011—3021 BMI IN
  Cable: KOMBIPACK Bombay
  产品：金属容器
- M/S. Mohan Meakin Limited 4B,Hansalaya
  15, Barakhamba Road New Delhi—110 001
  Telex: 4538 MMBD IN
  Cable: MOHMEAKS New Delhi
  产品：皮革、塑料制品及玩具
- M/S. Simac Group(India)Pvt Ltd.,P.O.Box 7525 "Gupta Bhavan" 4, Gaiwadi Industrial Estate S.V.Road
  Goregaon(West) Bombay—400 062
  Telephone: 696236
  Telex: 011—71488 SGPL IN
  Cable: SIMACCOY Bombay
  产品：针织机
- M/S.Tata Engineering & Locomotive Co. Ltd., Shivsagar Estate, Block"A", Dr. Annie Besant Road Bombay—400 018
  Telex: 011—73716 011—73848
  产品：汽车
- Mining & Allied Machinery Corporation Ltd., P.O. Durgapur—713210 District Burdwan (West Bengal)
  产品：（照片）
- Usha Martin Industries Ltd., Calcutta
  产品：钢筋及铁丝拔丝机
- U.K.Paints, Industries, New Delhi
  产品：颜料
- State Trading Corporation of India New Delhi
- Tobacco Boaw Guntur
  产品：烟草及烟草制品

Organised by:
TRADE FAIR AUTHORITY OF INDIA
Pragati Maidan New Delhi—110001
组织人：印度馆主任。　详细资料，请与下述地址联系，
北京日坛路1号　印度大使馆二秘（商务处）董安毅
电话：523291　523844　521856（521908

人民日报



应卢辛奇总统邀请，赵紫阳总理11月9日乘专机抵达加拉加斯，对委内瑞拉进行正式友好访问。图为赵总理由卢辛奇总统陪同检阅仪仗队。新华社记者 王敬德摄（传真照片）

阿富汗圣战者伊斯兰联盟主席说

阿富汗抵抗力量控制大部分领土

新华社波恩11月9日电 正在波恩访问的阿富汗圣战者伊斯兰联盟主席希克马蒂亚尔最近在回答西德《明镜》周刊记者时指出，阿富汗抵抗力量控制阿领土的90%，苏联只控制10%，即使在那里他们也是不安全的。他说，迄今苏联已经损失了包括坦克在内的七千五百辆车辆，四百八十架直升飞机，五万人员。阿富汗方面的死亡人数是一百一十万，但其中只有4—5%是抵抗战士，其他都是平民和被当局强征来的士兵。

新华社北京11月6日电 伊斯兰堡消息：据西方外交人士说，阿富汗游击队最近连续袭击阿富汗首都喀布尔和其他地区。

这些外交人士说，游击队在10月28日、29日、31日和11月2日夜间用火箭向喀布尔连续发动袭击。仅11月2日夜间，游击队发射的火箭就有六枚击中喀布尔市一些目标，一枚火箭击中喀布尔苏联空军基地。

外交人士说，10月31日，游击队在喀布尔以北的萨兰山口附近伏击了一支拥有八十辆卡车的燃料运输车队，给敌人造成重大损失。一位目击者说，在这次伏击后，他看到二十八辆卡车在燃烧。

游击队最近同苏联——卡尔迈勒军队在喀布尔以北的潘杰希尔山谷继续激战，给敌人以沉重打击。

外交人士还说，10月22日，在阿富汗南部的斯平巴尔多科地区，约一百名卡尔迈勒军队的士兵打死了一名军官，携带武器投奔了游击队。

新华社伊斯兰堡11月5日电 据今天在此间收到的阿富汗新闻社的一则报道说，阿富汗喀布尔政权的宣传工具承认，上个月在阿富汗全国二十八个省的十六个省中有游击队活动。

这则报道援引喀布尔电台的广播说，上个月，抵抗力量同苏联——卡尔迈勒军队在阿富汗许多地区发生了持续激烈的战斗。

阿富汗新闻社报道说，阿富汗游击队10月21日以火箭袭击了昆都士省靠近苏联边境的伊曼城，摧毁了一辆吉普车并打死了车上的四名卡尔迈勒军队的官兵。

巴基斯坦总理访华前接见我大使

巴中友好关系将进一步加强

新华社伊斯兰堡11月10日电 巴基斯坦总理居内久今天上午在拉瓦尔品第说，他即将对中国进行的访问将进一步加强巴基斯坦和中国之间业已存在的十分友好的关系。

居内久是在接见中国驻巴基斯坦大使王传斌时讲这番话的。

他说，他期待着对中国的访问。这次访问是自他今年3月就任总理以来的第一次正式出国访问。

他说，在访问中国期间，他将会见李先念主席、赵紫阳总理和其他中国领导人，同这些中国领导人第一次建立个人联系。

居内久请王传斌大使转达他对赵紫阳总理的问候。

居内久计划从11月17日开始对中国进行为期一周的正式访问。

在访问期间，他将同中国领导人就促进中巴友好关系和经济合作以及双方关心的本地区问题和国际问题举行会谈。

玻利瓦尔的故乡委内瑞拉

委内瑞拉是拉丁美洲民族英雄西蒙·玻利瓦尔的故乡。这个国家在本世纪的三十年代就以出产石油闻名于世，近三十多年来经济发展迅速，已成为拉美地区一个比较发达的国家。

玻利瓦尔是委内瑞拉人的一面独立、爱国和团结斗争的旗帜。踏上委内瑞拉的土地，你就可感到这位英雄的形象无所不在：一下飞机，你是下是“西蒙·玻利瓦尔国际机场”；进入首都加拉加斯，迎面而来的是以玻利瓦尔命名的广场、大道和商业中心。所有政府机构的办公室里都挂着玻利瓦尔的肖像。打开电视机，在国歌声中显映出介绍玻利瓦尔生平的画面，一天至少三次。当你深入这个国家参观访问之后，就会发现委内瑞拉人民继承先辈的创业精神，利用大自然的丰厚赐予，创造了许多新的事业。

这个国家最大的湖——马拉开波湖，也是南美洲最大的湖泊，它北通加勒比海，南端最深处二百三十米，湖面一万四千三百多平方公里。在十九世纪初独立战争时期，玻利瓦尔统率的爱国军队曾在这里击溃了西班牙殖民军的舰队。那个日子，7月21日，就被定为委内瑞拉的海军节。今天，马拉开波湖中采油井架林立，输油管道密布如织，成为委内瑞拉的主要石油生产基地。马拉开波湖中一共有一万二千四百多口油井，输油管道总长一万六千六百二十八公里。马拉开波湖油田从本世纪二十年代起开发，今天的日产达一百万桶，占全国原油总产量的70%。真是万里平湖油不尽！

委内瑞拉1976年实行石油工业国有化，是这个国家石油发展史上的一个里程碑。委内瑞拉人从此自己掌握了全部石油生产，使这一工业有了进一步的发展。已探明的石油储藏量达二百八十亿桶，可开采四十多年，远远超过了国有化以前探明的储藏量；原有的几个炼油厂经过扩建和技术改造，提炼能力大大提高；本国的石油工程、技术人员迅速成长，已逐步替代从外国聘来的专家。国营委内瑞拉石油公司在全世界一百家最大的企业中，名列前十名之内。

委内瑞拉现在的石油年产量约为一亿吨，绝大部分出口，每年可有一百几十亿美元的外汇收入，是政府财政收入的主要来源。这个国家的人均产值曾高达三千美元，现在仍有二千二百多美元，主要也得力于石油生产。

委内瑞拉最大的河——奥里诺科河，发源于委内瑞拉与巴西交界处的帕里马山，是南美洲的第三大水系。玻利瓦尔率领爱国军同殖民军转战，曾数度渡过奥里诺科河。往年，这里大部分土地野草丛生，在浓密的热带雨林和茫茫的草原上，稀疏星散着印第安人的部落。从六十年代开始，委内瑞拉致力于奥里诺科河流域的开发。现在，在奥里诺科河和卡罗尼河汇流处的瓜亚那地区已建成一个新兴工业区，有钢铁厂、炼铝厂、水力发电站……。古里水电站建在与奥里诺科河交汇的卡罗尼河上。上游二百公里的流程中，流水落差为二百四十米。委内瑞拉人利用这一有利条件兴建大型水电站，已安装了十个发电机组，装机容量为三百多万千瓦，占全国发电能力一半以上。水电站还在继续扩建，全部完工后将有二十个发电机组，总发电能力可达到一千万千瓦，将是世界上最大的水力发电站之一。

南美著名的安第斯山脉的东北支脉蜿蜒到委内瑞拉的西北部和北部，西蒙·玻利瓦尔曾率领部下越过安第斯山远征哥伦比亚，支援那里人民的独立战争，后来他又在哥伦比亚的支援下再度越过安第斯山回到国内，反击在委内瑞拉境内的西班牙殖民军。因此委内瑞拉境内最高的那座安第斯山峰被命名为玻利瓦尔峰，山峰海拔五千零二米，峰顶终年积雪，在地处热带的委内瑞拉，这可是一个奇景。委内瑞拉人在梅里达市兴修了一条登山索道，直达与玻利瓦尔峰贴邻的镜峰。电缆车经过四个中途转运站最后才到镜峰，索道全长十二点五公里，是世界上最长的。登上镜峰，白雪皑皑的玻利瓦尔峰仿佛近在咫尺，蔚为壮观。

万钟民

阿拉法特接见我驻埃及大使时说

巴解将坚持斗争维护民族权利

新华社开罗11月9日电 （记者顾正龙）正在开罗访问的巴勒斯坦解放组织主席阿拉法特今天在这里会见中国驻埃及大使温业湛时表示，巴解组织将坚持为维护巴勒斯坦人民民族权利而进行的斗争。

阿拉法特强调，前天他同埃及总统穆巴拉克一起举行记者招待会时所宣读的“开罗声明”具有“重要意义”。他说，这份声明重申了巴勒斯坦人民为反对以色列占领而开展斗争的合法权利，并阐明了这种合法斗争的权利同恐怖活动的区别。他指出，以色列和美国企图混淆这两者之间的区别欺骗国际舆论，这是徒劳的。

阿拉法特说，巴解组织仍将坚持召开有安理会五个常任理事国和中东有关各方，其中包括巴解组织参加的国际会议解决中东问题的主张。他还强调巴解组织仍坚持约巴协议的精神。

温业湛大使对阿拉法特成功地访问埃及表示祝贺。他对阿拉法特说“你们的正义斗争是不容歪曲的，巴解组织是巴勒斯坦人民的唯一合法代表，中国政府坚决支持巴解组织以平等地位参加解决中东问题的努力，不能将巴解组织排除出中东和平进程之外”。

巴解组织执委会成员阿布·伊亚德、巴解组织驻开罗办事处主任祖赫底等参加了会见。

田纪云视察我援建肯尼亚体育综合设施

新华社内罗毕11月9日电 的中国副总理田纪云及其一行，国援建的肯尼亚国家体育综合设施工地，并赞扬这一设施是中国和肯尼亚两国之间友谊与合作的体现和结晶。

当田纪云副总理在肯尼亚文化和社会服务部长肯尼思·马蒂巴的陪同下来到位于首都内罗毕东北郊的体育综合设施工地时，受到中、肯两国工程技术人员和工人们的热烈欢迎。田纪云副总理对中方工程技术人员说，与肯尼亚和其他第三世界国家发展友谊与合作关系是中国的外交政策。他要求中国工程技术人员在与肯尼亚同事一起工作中珍惜和促进这种友谊与合作。

马蒂巴部长对中国副总理表示，肯尼亚为中国援建的这项工程感到自豪。因为它有非洲最好的体育场，可以和世界其它地方的具有国际标准的体育场媲美。他对中国政府和人民的友好合作表示感谢。

肯尼亚国家体育综合设施项目是根据莫伊总统1980年访华时双方签署的有关协定建设的，设施包括一座体育场、一个体育馆、游泳池和运动员宿舍等。整个工程将于1987年4月完工。

东京举行酒会欢迎我青年访日友好之船代表团

中曾根首相会见刘延东团长

新华社东京11月9日电 日本首相中曾根康弘8日在东京对五百名中国青年使者说：“日本国民今后仍要坚持和平主义，不允许军国主义抬头，充分考虑并坚持‘日中不再战’的根本原则。”

中曾根是在东京举行的欢迎中国青年访日友好之船代表团的盛大酒会上发表讲话的。这一酒会由日本全国欢迎中国青年访日友好之船代表团委员会和日本东京、关东地区欢迎委员会联合举办。

中曾根对中国青年们的来访表示热烈欢迎。他还说：“由于日中两国许多先辈们和有关人士的巨大努力，日中友好关系得到了顺利发展。日中两国人民应该互相尊重和正确对待对方的感情，为建立向着二十一世纪的基于两国人民相互信赖的日中关系而共同努力。”

中曾根接着说，从这一观点出发，他表示欢迎胡耀邦总书记所阐述的“发展中日友好关系的四点意见”，并“要大力支持和遵守四点意见所反映的明智见解”。

中国青年访日友好之船代表团团长刘延东在酒会上讲话说：“古往今来，无数致力于中日友好事业的人士，为栽种中日友谊之树呕心沥血。他们的崇高精神，我们要永远缅怀和发扬。近代，中日之间曾经有过一段不幸的历史。经过两国人民和许多有识之士不懈努力，使两国睦邻友好关系处于近百年内最好的时期。”

她说：“今天，成千上万的青年投身到中日友好的行列中。”“两国青年之间这种友谊的加深，使我们看到了中日二十一世纪更加友好的希望。”

在欢迎酒会上，日本全国欢迎委员会总代表小久保、东京都副知事贵洞哲夫（代表铃木俊一知事）、中国驻日本大使章曙等他分别发表了热情洋溢的讲话。

在酒会进行过程中，中曾根首相还特地同刘延东等举行会见，并进行了友好交谈。中曾根告诉中国客人，由于去年中日青年友好联欢，三千颗日中友谊的种子已播撒在日本全国土地上，它们可以发展为成千上万的友谊幼苗。

7日，安倍外相也会见了刘延东等。他说：“进行两国青年之间的交流非常有意义，会推进日中友好关系发展。我们要共同努力，青年人也承担使命，共同发展日中友好关系。”

刘延东说，通过访问大家看到广大日本青年和人民对中国很友好，这也更加坚定了我们和日本青年一起把中日友好事业继承和发展下去的决心。

安倍最后表示：“我们对发展日中友好关系的立场是坚定不移的。”

泰国国家安全委员会秘书长巴颂说

越南正准备对柬抵抗力量发动旱季攻势

已有二十辆苏制坦克运到磅逊港

本报曼谷11月10日专电 记者刘爱成报道：泰国国家安全委员会秘书长巴颂·顺西里昨天对记者说，上个月底有二十辆苏制坦克运到柬埔寨磅逊港，并有三艘苏联军舰在该港停靠。他说，“这表明越南还在依靠苏联的援助，也表明越南在柬埔寨尚未取得任何军事优势。”他认为越南正在准备对柬埔寨抵抗力量发动“旱季攻势”。

巴颂还说，越军几乎每天用直升飞机去对付活动在金边周围地区的柬埔寨抵抗力量。

× × ×

塞内加尔常驻联合国代表马萨姆巴·萨雷代表非统组织就今天的议题向大会作了介绍。他说，不断恶化的贸易条件、原材料价格的下降、恶劣的贸易和财政环境、保护主义的障碍、外债、官方发展援助的下降等加剧了非洲国家所面临的困难。

萨雷向大会通报了非统组织通过的行动方案，其中包括改善食品状况、复兴农业生产以及减轻债务负担。

阿铁上将视察泰柬边界

新华社曼谷11月10日电 据此间报纸今天报道，泰国武装部队最高司令兼陆军总司令阿铁·干朗逸上将在陆军参谋长差瓦立·永猜裕上将陪同下视察泰柬边界，对在乌汶府和武里南府守卫边疆的第二军官兵表示了慰问。阿铁在视察时赞扬了第二军在保卫国家主权，抗击外来侵略中所作出的成绩。

他说，本早季，外部敌人可能在柬埔寨—泰国边境地区发动战争并影响到泰国。但他相信，第二军能够控制局势，保卫泰国的主权。

联大讨论非洲经济形势

各国代表强调寻找长期解决办法

据新华社联合国11月7日电 （记者王宪鹏）联合国大会今天讨论了非洲经济形势。各国代表一致强调，必须寻找长期解决非洲地区经济问题的办法。

联合国秘书长佩雷斯·德奎利亚尔首先发言。他呼吁国际社会以共同的紧迫感对待非洲的长远发展问题。他认为，解决非洲的经济问题，“应把改善农业生产放在最优先的地位，同时必须创造外部条件，例如延缓偿还债务利息、增加货币流通以及改善出口贸易等”。他表示支持非洲统一组织关于召开联大非洲经济形势特别会议的建议。

“中国的独立政策对全世界有利”

——基辛格在外交学院讲演侧记

本报记者 陈特安 本报通讯员 季力群

11月9日，座落在首都西城的外交学院红灯高挂，鲜花怡人。全校一千多师生热烈欢迎中国人民的老朋友、美国前国务卿基辛格博士来校讲演。尽管这已是他第十三次访华，但这位蜚声国际外交界的人士到我国这所培养外交人才的高等学府作讲演，这还是第一次。

下午两点四十分，基辛格博士及夫人走下汽车，同前来欢迎的外交学院院长刘春和学院其他领导人一一握手，并受到迎候在主楼门口的许多学生的欢迎。基辛格虽已年逾花甲，发染银霜，但精神矍铄，体格甚健。他不断向欢迎的人群挥手致意。

贵宾在主人陪同下来到了校会客室，院长向客人介绍说，外交学院目前设有两个系、一个培训部、两个研究所，有学生、研究生六百多人。基辛格表示能到这所外交家的摇篮讲演非常荣幸。主人赠送了一套本院教师翻译的基辛格的著作《动乱年代》的中译本和一套景泰蓝编钟。

随后，基辛格和夫人来到学院大礼堂，这里早已座无虚席，不仅有本院师生，而且有来自北京外语学院等兄弟院校的代表。当基辛格从他们中间走向讲台时，学生们用有节奏的掌声来表达他们的友好和尊敬。

在学院第一副院长致欢迎辞之后，基辛格博士开始就举世瞩目的国际问题——美苏关系和中美关系作讲演。关于美苏关系，基辛格认为，美国和苏联的关系是极其复杂的，但“与苏联发生冲突并非美国人的天性，和苏联发生争执是违反绝大多数美国人的愿望的”。他说，他所以认为有可能出现寻求缓和的动机是因为“苏联社会所面临的某些客观趋势”，而这是苏联必须着重关心的。他认为：美苏“改善关系的客观条件是存在的”，“美苏达成某些实际谅解还是有机会的”。

基辛格在讲演中强调了中国对维护世界和平的作用。他指出，“中国的完整、独立和发展十分符合美国的利益”。他认为打中国牌的企图是荒谬可笑的，“中国不是一张牌可以让美国来打，中国是一个实体，必须当作实体来对待。”他的结论是：“中国的独立政策对全世界有利”。基辛格还对中国政府在适应情况变化、承担使十亿人民现代化的宏伟任务方面所表现出来的勇气和想象力表示钦佩。

讲演结束后，学生们接连向基辛格博士提出了他们感兴趣的国际问题，开始了一场生动活泼的对话。

“你认为里根总统的美国外交政策的哲学是什么？”一个学生问。

“这里是外交学院，你们的问题可把我难住了。”基辛格的打趣引起了全场的笑声。他接着说，人们有必要服从于现实，里根总统在现实面前已得出结论：“中美关系是美国外交政策的核心”。他认为里根总统将从美国的角度保证中美关系的长期性。

在回答关于中美关系的现状和前景的问题时，基辛格说，中美关系基本上是好的。除了最大限度地进行经济和技术合作之外，辅之以坦率的政治交流也是必要的。

“在你所交往的政治家中，谁给你留下最深刻的印象？为什么？”学生又问。

基辛格回答说，政治家的两重责任是了解现实和改造现实，从这点看，除欧洲的戴高乐总统、埃及的萨达特总统外，中国领导人也给他留下了深刻的印象：“毛主席是意志力的化身，周总理以机智和富于人情著称，邓主任以英雄气概把中国改变成目前的状况”。他强调“这样说并非出于礼貌”。

当学生问起他将来的计划时，基辛格说他将在适当的时候撰写回忆录第三卷，而且打算写一本类似关于本世纪以来外交大事的带哲学性的准历史性作品。至于重返政坛，这不是他目前特别向往的事情。

三点半左右，演讲和答问结束，基辛格博士和夫人在师生们的热情欢送下离开外交学院。

印度议长接见刘述卿副外长

双方希望发展两国友好关系

新华社新德里11月9日电 印度人民院议长巴尔·拉姆·贾卡尔今天在这里表示，希望印度和中国共同努力，“为建造中印友好大厦添砖加瓦”。

贾卡尔今天会见中国外交部副部长刘述卿，并同他进行了亲切的会谈。刘述卿率领的中国官员代表团是为参加11月4日至10日举行的第六轮中国和印度官员会谈而来到这里的。

贾卡尔说，印度与中国有许多共同点，两国有数千年的传统友谊，双方应当尽力克服各种困难，以开始两国关系的新阶段。

他说，印度和中国是和平共处五项原则的倡导者。在五项原则基础上，印中两国本着互让精神，通过对话和讨论，可以解决两国间存在的问题。

刘述卿在会谈时说：“发展中印两国友好关系是我们共同的愿望。我们希望两国不仅在本世纪保持友好睦邻关系，而且下个世纪也要发展这种友好睦邻关系。”他表示相信，在五项原则的基础上，中印两国能稳步发展友好合作关系。

图片新闻

美国又挑选了一名华裔宇航员。他名叫弗兰克林·张迪亚兹（右），今年三十八岁，目前正在美国休斯顿进行太空训练，准备参加明年1月份的航天飞机飞行。

张迪亚兹1977年毕业于麻省理工学院，获博士学位。

本报电视照片

罗马数万名高中学生上街游行

十一月九日，数万名罗马高中学生上街游行。他们举着标语牌，呼喊着口号，穿过市中心，前往教育部请愿。游行队伍长达数公里。部分罗马大学的学生也参加了游行。

同日，意大利全国一百五十多个大中小城市的高中学生和部分大学生分别在各地举行了游行活动。

意大利全国有大学生一百万。据报道，由于学校不足，教学设备差，教材不适应社会需要，特别是政府准备从明年起大幅度增加学费，引起学生们的不满。

（本报罗马十一月九日专电）

英判处足球闹事首犯无期徒刑

英国伦敦中央刑事法院十一月八日晚判处去年十二月一次足球赛中闹事的首犯无期徒刑。这是英国最重的徒刑。

去年十二月，在英格兰中部切尔西举行的一场足球赛中，球迷们在球场外聚集闹事。二十五岁的赫文·惠顿是事件的主要肇事者。另外，二十三岁的斯蒂芬·鲍登由于在同一事件中闹事，并使多人受伤而被判处八年徒刑。

（据新华社）

西德和平运动举办和平宣传周

西德和平运动自十一月九日开始举办和平宣传周。宣传周的口号是：“以裁军求和平”。

四百名妇女九日在斯图加特举行游行和集会。在汉堡和科隆的大学里，还举行了有关维护和平问题的讨论会。宣传周的组织者在许多城市的行人区设立了宣传站。

国际要闻简报

几内亚比绍粉碎一次未遂政变

据几内亚比绍电台十一月七日广播，几内亚比绍已经粉碎了一次企图推翻以国务委员会主席若奥·贝尔纳多·维埃拉为首的几内亚比绍政府的未遂政变。

政变领导人、国务委员会副主席保罗·科雷亚和另外五名参与政变的政府高级官员已于六日被逮捕。

爱护文艺人才　出好精神产品

万绍芬

在全国党代表会议上，中央领导同志一再强调指出，社会主义物质文明建设和精神文明建设一定要一起抓，思想政治工作和思想政治工作队伍的建设必须大大加强。我认为，这是至关重要的大事，必须坚决贯彻，切实抓好。

在加强精神文明建设中，大力发展社会主义的文艺事业是极其重要的一个方面。思想政治工作领域里，文艺有着独特的作用。它能够使广大群众在获得美的享受的同时，潜移默化，树立起崇高的理想，高尚的道德情操，无私无畏的献身精神。我们不会忘记，在艰苦的战争年代，在火热的建设时期，一部好的小说和电影，一支好的歌曲，往往会产生多么强烈的影响，激励着千百万群众奋勇向前。在抓紧社会主义精神文明建设，促进社会风气根本好转的今天，我们是多么需要大批这样的优秀作品啊！

文艺是精神产品，它是文艺工作者通过辛勤的艺术实践产生的。尤其是一部优秀的文艺作品，它要通过富有才华的作家艺术家艰辛的创作劳动，才得以问世。所以，建设一支拥有大量优秀人才的文艺队伍，是发展文艺事业的关键，也是建设社会主义精神文明的重要保证。

全国文艺界是大有人才的。拿我们江西来说，古时候就有“物华天宝，人杰地灵”之称。唐宋八大家有三家出在江西。明末清初著名画家“八大山人”就出在南昌。在我们当代，有许多老一辈的文艺家和活跃在全国文艺岗位上的中青年文艺家，就是从江西苏区、从江西的土地上成长起来的人才。当前，江西文艺界也是有人才的。尤其是党的十一届三中全会以来，可以称得上“人才辈出”。由九江而遍及全省的电影剧本创作，受到全国电影界的称赞；宜春地区的摄影作品多次进京展出，版画作品获得全国性的集体奖，使这个本来文化不够发达的地区，获得了“摄影之乡”和“版画之乡”的称号。一批富有才华的、勤奋有为的人才脱颖而出。就我所知，象杨佩瑾、王一民、陈世旭、罗旋等中青年作家，相继以他们的优秀作品受到读者观众的注意。电影《乡情》、《乡音》等，短篇小说《小镇上的将军》、《惊涛》、《红线记》等先后获得全国优秀作品奖；长篇小说《旋风》，在京、沪以及许多省市电台连播，获得听众热烈欢迎；长篇小说《剑》被译成英、日、法等国文字，在国外产生了一定影响。这些只是优秀作品中的一小部分。一支以老中青三代文艺工作者组成的文艺队伍已经形成。他们正在努力创作更多更好的作品，丰富人们的精神生活，提高人们的精神境界，激励人们献身于振兴中华的伟大事业。

但是我们应该看到，我们的文艺队伍及其精神产品，无论从数量上和质量上，都远不能适应社会主义现代化建设的步伐，不能适应社会主义精神文明建设的需要，不能满足人民群众精神生活的需求。因此，努力壮大文艺队伍，爱护文艺人才，出好精神产品，是发展社会主义文艺事业的当务之急。这就要求我们党委加强和改善领导，采取有力措施，培养和提高文艺人才的政治素质和艺术才能，特别是要从政治上满腔热情地关心和爱护他们，帮助他们坚持正确的方向，加强团结，互相尊重和支持，同心同德，努力创作出更多更好的精神产品。

壮大文艺队伍需要从两个方面着手。首先，要继续培养和大胆使用已经涌现的、已有成就的作家艺术家，充分发挥他们的作用。对于那些按“四化”标准选拔到文艺领导岗位上的同志，要帮助他们提高思想政治水平和领导艺术，通过他们团结、帮助更多的文艺工作者，充分发挥各自的业务专长。对于他们的具体工作条件和环境也要加以关注。例如建立少而精的专业作家队伍，让他们有时间更多地深入生活，接触群众，能集中精力写出更多的优秀作品。但另一方面，更主要的还是要充分发挥广大专业和业余文艺工作者的积极性，不断发现、吸引和培养新的文艺人才，充实文艺队伍，真正组成一支浩浩荡荡的文艺大军，这样才能使我们新时期的文艺达到更大繁荣。谈到发现和吸引新的人才，近一个时期来，省委和我本人先后收到好几千封来信，其中许多是江西在全国各地学习的大学生、研究生。他们热情要求回到江西这块富有光荣革命传统的红色土地上来，回到这块哺育过他们的土地上来，建设老区，振兴江西。其中也有文艺人才。对于他们，我们表示热烈欢迎，并且努力做到学以致用，量才录用，妥善安排，充分发挥他们的专长。

我认为，党对作家艺术家们的最大爱护，应当是政治上的关心和帮助。作家艺术家是“人类灵魂工程师”，他们以自己的作品每日每时影响并塑造着广大读者和观众的心灵。作为党的组织，更应该满腔热情帮助他们加强社会责任感，明确创作的目的是为人民服务、为社会主义服务，必须以社会效益为一切活动的唯一准则，而不应以文艺为捞取金钱的手段。这就需要经常组织文艺工作者学习马克思主义理论，了解党的方针政策，树立全心全意为人民服务的思想，使他们在纷繁复杂的斗争中坚持正确的创作方向和道路，自觉抵制和反对形形色色的资本主义、封建主义腐朽思想的侵蚀，抵制和反对金钱至上、个人至上思想的影响。我们仍然要坚持“双百”方针，坚持宪法和法律所保障的各项自由。对于思想上和创作上的不良倾向，坚持做好思想政治工作，以探讨的方法，说服教育的方法，明辨是非，提高思想政治水平，不搞任何运动和“大批判”。对于那些黄色报刊和淫秽录相，必须根据政策，象查禁鸦片那样坚决禁绝，决不允许这些精神鸦片毒害广大群众特别是毒害青少年的心灵。

从政治上关心和爱护文艺工作者的另一个重要方面是要组织他们到生活中去，感受广大人民群众献身四化的巨大热情和拚搏精神，从中汲取精神力量和创作源泉，避免闭门造车和胡编乱造。我们江西是富有光荣革命传统的红色土地，老区人民用生命和鲜血写下了无数可歌可泣的革命史迹。组织文艺工作者深入下去，了解过去，反映老一辈革命家的献身精神，不但能激发今天的人们献身四化的热情，对于提高文艺工作者自身的思想境界也具有重要作用。江西省文联的《星火》杂志改成以反映革命历史题材为主的文学月刊，我认为是一项很有意义的事情。

加强和改善党对文艺的领导，还应当热情提倡党委领导同志和文艺工作者交朋友，做他们的知音。我常常想起，我们党老一辈革命家当中，象周总理、陈毅，以及现在党中央许多领导同志都和文艺界人士有深厚的友谊，是作家艺术家们经常怀念和称道的良师益友；不少老革命家有很高的文学造诣，赢得文艺工作者的崇敬。我以为，要做好文艺队伍的思想政治工作，就应该以这些革命前辈为榜样，和文艺工作者交朋友，尽可能抽时间参加他们的活动，使他们有亲近感，能说知心话。这样，才能使自己耳聪目敏，对文艺事业的发展和遇到的困难，对文艺人才的发现和培养，心中有数。这方面，我学着这样做，也作了一些努力，虽然很不够，但觉得收益不小。例如，江西省文联在已故老省长邵式平倡议下一年一度举行的“谷雨诗会”(除“文革”期间中断外)，这两年我都参加了。今年，他们又邀请我到会讲话。我说我以领导身份去讲话，与这个诗会气氛不合。同志们说那就请写首诗吧。我便欣然答应，写了一首，准时到会。大家又希望我自己登台朗诵，我也欣然这样做。会场上情绪热烈，响起阵阵掌声。我认为这是给我鼓“精神”掌，因为我把我的感情和大家的感情融合到一起了。又如有关单位要编印一本反映革命烈士事迹的《血染东南半壁红》，希望我写个序言。我虽然很忙，但还是挤出时间，夜里看了作品后，写到凌晨两三点钟，按时交卷。有关部门的同志很高兴，彼此间增加了亲近感和信任感。总之，在亲切的气氛中和文艺界同志们的感情融合到了一起，不但有助于解决问题，还可以使自己从中学到很多东西；同时，也使自己感到精神焕发，变得年轻。而文艺界的同志也感到高兴，真切地感到党委领导同志和他们是朋友，有话也愿意推心置腹地讲了。

加强思想政治工作，发挥文艺在建设精神文明中的作用，是一门大学问。我们要不断学习，调查研究，扎扎实实地抓紧抓好，在实践中获得真知。我相信，新时期的文艺工作者，必将创作出更多无愧于我们伟大时代的优秀作品，为社会主义精神文明建设作出贡献。

(本文作者是中共江西省委书记)

从所谓电影危机说起

——试论电影与电视片的关系

荒煤

今年春天，许多长期参加电影剧本创作的作家与编剧，在作家协会第四次代表大会之后，都高兴地宣称，电影将迎接黄金时代的到来。不料最近一个时期，到处发出一片忧虑之声。前不久，《中国青年报》甚至根据十个城市电影观众人次大幅度下降的情况发表文章，作出“电视胜、电影败”的结论。其实，有些地方以大量放映香港、国外电视系列片取胜，冲击电影市场，是一个可悲的现象，也是真正值得忧虑的问题。

现在也的确有一种议论，认为电影已面临危机。这个问题应该认真地加以研究和思考，如果缺乏远见，根据一时短暂的现象，骤然作出简单的论断或采取简单的措施，就很可能出现危机，不仅会形成电影的危机，也必将是电视的危机，这绝不是危言耸听。

不能否认，近几年来，电影观众特别是城市中的逐年有较大幅度下降，但原因是多方面的。

首先要看到，近几年来经济形势的变化，实行开放政策，电视事业的迅速发展，国际文化体育交流活动的增加，大量文艺书刊的出版，广大青年自学的热潮，以及年青一代审美观念、趣味的变化，文化生活的丰富，电影已经不可能象过去一样成为群众、特别是青年一代最主要的欣赏与娱乐的对象。就国际电影市场一般情况来看，电影最主要的观众还是青年。因此，文化生活的丰富，尤其是电视的普及，如果电影艺术质量不高，缺少吸引力，电影观众相应有所下降，这是一个正常的现象。世界各国电影市场都受到电视的冲击，这是国际上普遍的现象。

另一方面又必须看到，我国电视事业的迅速发展，没有及时总结经验，由于种种原因和条件不足，尽管也能拍摄出如《今夜有暴风雪》、《四世同堂》等优秀电视片，但一时还不可能制作大量较好或优秀的节目满足广大群众的需要。一些电视台为了吸引观众，就依赖进口许多艺术趣味不高、没有什么思想内容的香港与国外电视剧。特别是在国家还没有能力大量供应录相带的条件下，一些地方听任各种录相队进行营业，大量放映低级庸俗、甚至下流黄色的录相；与此同时，所谓以通俗文学为名的许多不健康的书刊发行，所谓流行歌曲的泛滥，都十分严重地冲击了电影市场。从长远来看，这些问题如果再不及时解决，不仅是对电影事业的冲击，实际上也冲击了电视事业的正常发展，也冲击了整个社会主义的文化阵地。

再一个方面，电影企业在探索改革过程中，各制片厂要自负盈亏，为了追求经济效益，提倡“承包”而忽视质量；有些创作人员也为了迎合观众、争取票房价值而一窝蜂地拍摄所谓娱乐片、商业片（我个人认为在我国提出所谓“商业片”这个名称是不恰当的），因而出现了一些粗制滥造、质量较低的影片。今年武打片、惊险片、侦破片数量较多，质量不高，比较深刻真实反映当代生活题材的影片很少，就是鲜明的例子。尽管如此，最近一个时期以来，就我个人已经看到的，也还产生了一批较好的影片，如《相思女子客店》、《青春祭》、《良家妇女》、《代理市长》、《男性公民》、《野山》、《少年犯》、《流亡大学》、《太阳》、《日出》等。

所以，电影观众人次的下降，有的是正常的现象，有的是不正常的现象，而造成不正常的现象的因素也是多方面的。

归根到底，单从电影本身来讲，是一个不断提高质量的问题。但我个人认为，从体制、从管理、从整个文化事业的发展来看，今天对电影电视这两方面事业的领导、管理和体制存在的矛盾，应该进行认真的研究与讨论了。

我的意见，简单说，就是电影电视片都是最现代化、随着科技的不断发展还在不断发展和更新的视听艺术，具有最广泛的社会影响，最富有艺术感染力，最便于普及、特别为青年一代所热爱的艺术。就我国现在的条件下，每天电视电影观众大概有三亿左右。电影和电视片实际是视听艺术一对姊妹艺术，在生产管理、技术设备、创作的特性和规律、创作队伍的培训上都大同小异，不论采取何种方式都必须加强统一领导，综合平衡，全面规划，改善管理与经营，互相协调、合作，互相促进，共同发展。这是许多电影电视发达国家的共同经验。

有人断言电视片一定要取代电影。这是无稽之谈。

电影发展的历史虽然还不过是八十多年，从开始作为一种新奇的“杂耍”吸引广大观众，从黑白默片发展为有声彩色片，从窄银幕发展到宽影幕、立体电影、立体声电影、全景、穹景银幕等等多种多样形式的电影；而且随着科技的发展还会有所创造和发明；电影已经成长为有自己独特艺术生命和广泛国际影响的艺术，竟然很快就会被电视取代，这看法太悲观了。

我国十亿人口，拥有电视机总数才将近五千万台。1984年故事片生产达历史上最高水平也只有一百四十多部。全国电影观众人次仍在二百亿左右。有些优秀的影片，在一年之内可以获得上亿的观众。

美国电影电视都很发达，两亿多人口平均每一百人拥有七十七台电视机，但九大制片公司每年仍生产故事片一百五十部左右。还有一些独立制片公司生产近百部影片。

苏联也是两亿多人口，电视事业也很发达，现在也有近八千万台电视机。近几年来生产故事片每年仍在一百五十部左右，1984年苏联生产故事片一百四十部、电影观众仍达四十亿人次。

日本一亿一千多万人口，电视机近三千万台。仅几家大电影制片公司年产故事片一百多部。法国五千多万人口，也年产故事片一百几十部。

当然，西方世界和日本的电影为了争夺市场，拍摄了大量反映性和暴力的影片。美国近几年电影利润不断上升，则主要是拍摄科幻片，如《星球大战》、《外星人》，现在又发展到科幻惊险片，当然，近年来美国也摄制了一些比较严肃的影片。从内容来讲，自然不能和我国情况相提并论，但这足以说明，尽管电视事业发展较大，但是只要电影能够发挥自己的特长，制作优秀的影片，仍然会有广大的观众。

而且，事实证明，国际市场上许多优秀的或为群众所欢迎的影片，也往往是电视台愿意转播或重播的节目。美国几十年来所拍摄的大量影片，不仅仍然是由电视系统播放的一个重要来源，还大量供应国外电视系统。

今年4月我在美国访问一家HBO有线电视台，每天二十四小时除少数自制电视片、体育新闻、音乐晚会外，主要播放各类影片。但有两个特点，与一般商业电台不同，保证影片完整映出，不插播广告；其次，考虑到家庭成员不同需要，争取成年人员的观众，分别时间设专栏节目，放映各种不同类型的影片；还有《经典片集锦》、《外国影片观赏》专栏，专映本国与各国著名影片；但不播放性和暴力影片。因此这个电台受到广大家庭欢迎，每月只付收播费美金十元（美国一场电影票一般为五六美元，即相等于两张电影票价），安装该公司特制的接收器，即可收看。这等于开设了几千万个小家庭影院，大大扩大了电影的影响。

从以上事实来看，尽管电视事业发展必然给电影事业带来很大的冲击，但并不能取代电影。而且就现在国际情况来看，日益证明，电影电视片的生产已经更加趋向统一经营和管理。

我在美国参观两个大制片公司：环球公司拥有三十八个摄影棚，华纳—哥伦比亚公司拥有三十六个摄影棚，都拥有最新的设备，各种道具，大至宫廷所用重达八百磅的水晶挂灯，小至六寸已经发黄的一张照片，各种不同时代的汽车、道具、服装，应有尽有。但是，这两大制片公司每年都只生产故事片十五部左右，但生产电视片两千到三千小时，相当于二三百部故事片的产量，要占全国三大电视系统播放黄金时刻（晚六时至十一时）三分之一左右的节目，而且为了保证质量，有许多电视片是用胶片拍摄的。

我前两年在意大利、法国、日本也看到，电视系统都只拥有小量的拍摄设备，自己只拍摄很少的节目，大部分节目是由电影制片厂以及私人独立制片所提供的。这种作法，充分发挥了电影制片厂的生产潜力，而且可以吸引经验丰富的创作人员拍摄质量较高的电视片。同时，许多有才能的青年艺术家，经过电视拍摄的锻炼，又给电影界不断补充新生力量。

由此可见，要提高电影电视的质量，必须充分调动这两方面的一切积极因素，克服现在体制上分割形成的种种矛盾。例如，我国每年拍摄了许多优秀新闻片、科教片，这些影片对建设两个文明都是十分有益的，却得不到电视台播放的机会。制片厂是企业单位，拍摄电视片，电视系统低价收购，造成亏损，不愿拍摄电视片。如上影拍摄了《上海屋檐下》和《长夜行》等较好的电视片，缺少经费，都不得不求助于某些单位的所谓“赞助”——实际上是做点广告；北影拍摄有第一流的拍摄电视片的设备，去年却只拍摄了七部电视片。电影厂要自负盈亏，一方面对于投资大，拍摄周期长的军事题材和革命历史题材不易投产；另方面又要和电视片竞争，不得不大量拍摄一些所谓的娱乐片和商业片。倘若进口外国影片，也着重于商业化，那么，这种恶性循环的结果，最后也必然导致拥有最广大观众的电视片与电影艺术不断地降低质量，败坏广大群众的艺术趣味和艺术素养，不能符合时代的需要，甚至脱离时代。

一个十亿人口的社会主义大国，电影电视每天拥有三亿左右的观众，必须多方面满足广大群众日益丰富的文化生活的需要。要持续不断地提高质量，力求题材、风格、样式的多样化，在主题开拓的深度，内容更富有哲理性，艺术表现的创新、探索这些方面都不断地有所前进；要制作更多思想艺术性都较高的作品来反映四化建设中沸腾的生活，并且摄制一些有意义、艺术趣味较高、健康的娱乐性作品。否则，不论是电影或电视，谁胜谁败，实际上是两败俱伤，都会面临真正的危机了。

总之，从长远来看，电影与电视片应该互相协调、合作，互相竞赛，共同发展。如果，主要依赖进口节目，国产片又以迎合观众为重，而忽视质量，这种所谓竞争，实质上是对整个文化事业的冲击，是不利于我国社会主义精神文明建设的。当然，这不是说，电影电视艺术不能进口国外的节目，又要恢复过去长期封闭的政策；也不是说，仍旧恢复过去那种简单化的作法，忽视题材、风格、样式的多样化，忽视电影电视的群众性与娱乐性，忽视艺术的特征和质量去图解政策，进行政治的说教。这同样也不利于社会主义精神文明的建设，不能调动文艺界的一切积极因素，为创造具有中国特色的社会主义文化作出贡献。

党的十一届三中全会以来，我国电影电视事业都有了蓬勃发展，也创造了许多优秀的作品，受到广大群众的欢迎，证明我们电影电视界的确有不少有才能的艺术家。问题在于随着经济形势的发展，文化事业在进行改革还缺乏经验，迈的步子不大，具体措施跟不上，还远远不能适应新时期文化建设的需要。创作实践、理论、评论工作中也有些问题、情况、经验没有及时加以研究和总结，不能迅速推动电影电视的发展。我个人认为，如何正确解决电影电视的关系问题，是一个关系到电影和电视能否齐头并进，共同提高、共同发展的重要关键。而这对姊妹艺术，每天要影响到三亿左右观众的文化生活、文化素养、思想境界与精神境界，特别对青少年的影响较大，不能不引起社会舆论的强烈反应。因此，我提出这些个人的感受和意见，希望引起各界的注意和讨论，来推动电影电视事业的共同发展。邓小平同志在这次全国党代表会议上的讲话，强调了要加强精神文明建设，还特别指出：“思想文化教育卫生部门，都要以社会效益为一切活动的唯一准则，它们所属的企业也要以社会效益为最高准则”。我想，现在是时候了，电影与电视问题，应该根据这个唯一的、最高准则来共同讨论了。

现在要讨论的不是什么电影危机问题，而是如何积极提高、繁荣、发展电影电视片姊妹艺术的问题。应该根据新的形势新的情况，建立新的机构，采用新的方式，来统一领导、加强管理。不改变现状，听任发展下去，对电影、电视片都是危机。

一九八五年十月三日

全国提高电视剧质量研讨会在京举行

中国电视艺术委员会于十月十七日至二十六日在北京召开全国提高电视剧质量研讨会。电视界以及有关方面一百五十多人出席了会议。同志们分析了目前电视剧质量不高的主要原因，是编导者没有站在历史的观察和表现生活，往往就事论事，结果使作品变得平庸、粗浅、缺乏新意和艺术感染力。大家认为，要提高电视剧的质量，首先要提高作人员的思想素质和艺术素质，提高他们认识生活、表现生活的能力。

会上，《四世同堂》的导演林汝为在书面发言中介绍了她探索该剧的民族化、地方特色的甘苦。有些年青编导结合自己的获奖作品，谈了对电视剧艺术所作的新的探索。钟惦棐、李泽厚、邵牧君等三十多位专家作了专题发言，他们认真分析了今年获奖剧目的得失，从理论高度加以阐述，为今后电视剧创作提供了有益的启示。

广播电视部部长艾知生讲话指出，电视工作者要认真学习全国党代表会议文件，用马克思主义观点去观察生活，加强社会责任感，为观众创作出更多优质的精神产品。（丁　浪）

天津市第二机床厂产品介绍

我厂系机械工业部生产车床的定点厂之一，历史悠久，技术力量雄厚，设备完善，检测手段齐全，可为您提供满意的机床产品，欢迎广大用户选购。

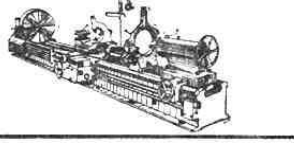
我厂拥有各种大型精密设备，能承担各种大型机床导轨的淬火、刨削等加工任务，并承接橡胶、塑料、造纸、军工、轻纺等行业的专机设计与制造业务。欢迎来人来函联系洽谈。质量可靠，实行三包，提供备件，信守合同，付办托运，服务周到。

广址：天津市北仓工业区京津公路马庄
电话：69.2594　69.2595　电报：2844

CQ61100 CQ61125 型普通车床 (T2-011)

型号	CQ61100	CQ61125
过床身(mm)	1000	1250
过床面(mm)	630	800
中心距(mm)	1000、1500、2000	
主轴转速范围(r/m)	6-272	425-192
主电机功率(kw)	22	17
最大载荷(kg)	6000	6000

CQ61100型车床具有结构合理，坚固大，刚性强，质量可靠，操作灵便等特点。CQ61125(T2-011)型车床是CQ61100型车床的加长型，适用于较大直径的零件加工，具有CQ61100型的同样特点。



SPK22泡沫塑料切片机

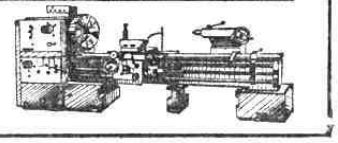
允许工件最大尺寸(长×宽×高)	4×2×1米	工件输送带速度	5-60米/分
切片厚度最小厚度	1.5毫米	每次切片重量小段料	5毫米
制品厚度最小厚度	1.5毫米	每次切片重量大段料	1000毫米

本机为水平卧力全自动泡沫塑料切片机，适用于聚苯板、聚氨、聚酯型等泡沫塑料等材质的切片工作。由于采用物料撞机，刚应具有工作稳定、操作灵便、全自动效率高等特点，为我国泡沫塑料加工开拓了新途径。

SUMMIT(赛米特)巨孔普通车床

本机床是由美国赛米特机床公司合作生产的普通车床，设计结构合理、刚度高、噪音低，采用了ISO国际标准进行制造和检测，除具有普通车床的一切工艺特性外，还备有车螺纹附件，可车螺纹螺距，并具有大孔径主轴(中孔105毫米)可加工钻杆、是石油和地质勘探等行业进行机械加工不可缺少的设备。1986年系搜家货。

型号	23"型	25"型	30"型
过床身(mm)	590	650	750
过床面(mm)	365	420	515
过马鞍(mm)	865	930	1030
中心距(mm)	2000 2500 3000 4000 5000 6000		
主轴转速范围(r.p.m)	20-1500	14-1010	14-1010
主电机功率(kw)	11	11	11



《黄河》是永存的

洗妮娜

8月25日，我和妈妈坐在香港九龙红磡体育馆的看台上，等待着观看中央乐团合唱队与港澳二十八个合唱团联合组成的千人合唱队演出我父亲光星海和诗人光未然创作的《黄河大合唱》。

我们是应香港中华文化促进中心的邀请来到这里观摩“黄河音乐节”的。主人告诉我们：这个活动是为中华文化促进中心宣告成立的开幕典礼举办的。取名为“黄河”，而且选定《黄河大合唱》作重点演出曲目，不仅因为今年是我父亲诞辰八十周年，逝世四十周年的纪念日子，更因为黄河本身是中华民族的象征。

据说《黄河大合唱》在香港已连续演出四年了，几乎场场爆满。

今天更是盛况空前。

气势宏伟的红磡体育馆内外灯火辉煌。场内一侧十几个看台上站满了千人合唱的演出队伍，中央乐团合唱队一百二十人站在中心，女穿红色丝绒长裙，男着黑色西装礼服，他们背后八百多名香港的演员们一律是白色上装，黑色下装，看上去，整齐而又庄重。另外三面环抱的看台近两万个座位几乎座无虚席。他们之中有香港各界的知名人士，更多的是普通的居民，还有海外侨胞、外国朋友、台湾听众和专程从澳门、新加坡等地赶来的同胞、侨胞们。

“朋友！你到过黄河吗？……”瞿弦和那嗓亮、亲切的声音向着二万听众呼唤着。指挥家严良堃振臂一挥，合唱队千口同声，以排山倒海之势唱出了黄河船夫的号子“划哟，划哟……”这震耳欲聋的雄壮的歌声立刻把全场观众的心抓住了，他们好象回到了祖国，来到了古老的黄河边，听到了黄河的咆哮，看到了船夫的呼号……当唱到《黄河怨》时，许多人挥巾拭泪；唱到《保卫黄河》，全场群情激愤。每一曲完毕，观众都报以暴风雨般的掌声。四十几年前，《黄河》曾激励着无数爱国志士为中华民族的生死存亡战斗，今天，它仍旧以不灭的激情撼动着海内海外亿万中华儿女的心。我想，我父亲如果能看到今天这个场面，该会多么高兴啊！

我的父亲出生在澳门，是广东番禺一个穷苦船员的后代。七岁时候，迫于生活，也曾随祖母流落新加坡。父亲酷爱音乐，他立志要用音乐拯救苦难的中国。在巴黎经过六年艰苦的学习，取得了优异的成绩。但他放弃了优厚的待遇和个人成名的前途，毅然回到多难的祖国，投身于民族解放的斗争之中。《黄河》是他的代表作，显示了他的理想和才华。几十年来，这部作品一直被海内外的同胞传诵着。远居加拿大的侨胞，早在1949年就曾依照宋庆龄主席送去的乐谱演出过《黄河》。近几年来，香港、加拿大、美国的侨胞都分别在自己居住的土地上相继演出《黄河》。

加拿大的一位华侨青年曾经这样说：“我们为什么要在一起唱《黄河大合唱》？就是为了中华民族的统一大业。中华民族要强盛，不受屈辱，就必须团结、统一。”这话道出了所有热爱《黄河》的中华儿女的心声。

演出结束了，观众站起来欢呼，掌声持久不息。严良堃再三再四地向观众鞠躬，致谢，观众仍不断报以热烈的掌声。而后，一束束鲜花被热情的观众送到中央乐团演员们的手里，合唱队员又把鲜花转送给同台演出的香港合唱队员们；严良堃抱起给他献花的香港小姑娘，手中摇动着花束，全场沸腾了。这位从抗战时期至今指挥演出《黄河》共有多少场次连他自己也记不清了的指挥，此时此刻，满怀激情地对观众说：“今天，我们中央乐团和香港交响乐团、众多的合唱团体一起为大家演唱千人大合唱《黄河》，得到了这么多知音，这是我有生以来最高兴的一个晚上。我们为什么能得到这么多知音呢？因为在场的都是炎黄子孙，而黄河是我们中华民族的发源地，一句话，就是‘唱黄河声，慰赤子心’！”严良堃接着说：“今天，钱的玲女士也出席这场音乐会了，我们把这束鲜花献给她吧……”于是鲜花被传送到我妈妈的手中，全场掌声雷动，我的眼睛湿润了，我看到有的观众在微笑着流泪了……

热情的观众久久不肯散去，许多人把我和妈妈团团围住，纷纷邀请我们一起合影留念，请我们在节目单上为他们签名。他们说：“《黄河》太伟大了，这是具有国际水平的不朽之作！”“我们民族的音乐是不朽的！”“黄河是永存的！”“感谢光先生为人类留下了这样伟大的作品”……其情其景，感人至深。

纵横集

『六年两千件』还说明什么？

沈迎选

身为总书记的胡耀邦同志，在公务异常繁忙的情况下，还抽出时间平均每天处理一封人民来信，六年来，共批阅了两千多件。这报道，人们已经在报上读到了，并且引起了广泛的反响。人们盛赞总书记与群众息息相通，也深深感受到了我们党同人民的血肉联系。这些，报道本身已经写得很真切，不再重复。我倒觉得，这件事还能说明点别的什么呢？

人们都说，中国的民众是最本份、最能忍辱负重、吃苦耐劳的。这说法，我认为大抵是不假的。他们但凡有办法，是绝不会去给别人添麻烦的，包括领导，更何况是总书记。我无幸亲眼看到这两千多封信的内容，不排除有向中央献计献策的，但我猜想，更多的可能是这些人遇到了无法克服的困扰，下了大决心，才提笔写的。想来，胡耀邦同志来不及处理的信可能还有，而且我估计，其他中央领导同志也会收到不少类似的来信。

这几年，全国的形势明显好转了，这是无可怀疑的，一些“文革”中的“重灾区”、“重灾户”的状况，较之以前也有了明显好转。但是否已到了“平安无事”，可以“高枕无忧”的程度？看来还未必。我们有些干部向上汇报，是乐于“报喜不报忧”的，有些对形势的宣传，也有过头的地方。轻则说，这是一种形而上学，说重了就是欺上瞒下了。从“六年两千件”，得出应时刻实事求是，体察民情，关心群众疾苦的结论，恐怕是不为过的。

进一步说，普通百姓可以直接给党的总书记写信，是一件好事，但同时也似乎反映着某种不正常的状况。从一个工人、农民、教师，到党中央的总书记，中间究竟还有多少层领导？写信的人大概不会不晓得“县官不如现管”这句老话，问题终究是要由具体部门解决的。可为什么他们还要直接给总书记写信呢？我想，“现管”他们找是找过了，但没解决问题。不能否认，我们的有些干部，吃着人民的“俸禄”，嘴里说自己是“公仆”，要为人民服务，实际上却不办实事，或者麻木不仁，或者是非不分。也许还有这样的情况哩，群众找上门，他干脆说一声：“你去找上边罢”，一推了事。

“各级干部要各负其责”，这是常识。共产党的干部就应该对人民负责，矛盾上交就不能算是好干部。中央的领导可以直接处理最基层群众的问题，但他们更主要的还是考虑全局的大事情。如果各级领导都把问题推到中央，无疑就干扰了他们的正常工作。所以，这“六年两千件”，也说明了我们有些干部没有尽心尽职，是该从这件事中吸取教训，改变作风的。

思泉铺

赵相如

汽车拐过一个陡坡，司机对我轻声说道：“到了。”

我走出车举目望去，只见坡下柏油马路横贯东西，两旁园叶杨树被阳光印下了厚厚一片浓荫。路旁，一块块农田里，青翠的禾苗在肥水里不时晃动着身子；那边，一幢幢宽阔的楼房耸立着，我还听到了楼房里的欢笑声。此情此景，使人很难相信这就是曾经蒿芜人的思泉铺。

思泉铺过去叫荞麦坡，方圆十几里，处于光秃秃的山脊上，一年到头只能长点荞麦。五十年代这儿只住了一户人家。一次，有个过路人经过这里，问这户人家讨口水喝。有个老婆婆递给他一木勺水。过路人边喝边问：“这水怎么苦得厉害？”老婆婆说：“还是我儿子从四里地外挑来的。”过路人惊讶地说：“真的？”她叹了口气：“明天我一家也要搬走了。”“为什么不挖井？”老婆婆摇摇头：“挖过，挖不出水。”过路人自告奋勇：“要是陂下有泉水冒出来，那就好了。这样吧，我和你儿子再选个地方，重新打个井试试。”

果然，打了整整十五天，刚刚井里冒出一点水，过路人却活活累死了。

以后，荞麦坡就被改名为思泉铺。

这个地方缺水出了名。县里有干部出差来这儿，说：“住上一个星期，身上可以存下半斤盐。”

十几年前，我搭车经过这儿，这里有了垦殖场。有人悄悄对我说：这里的人，日子过得很艰难，一件白布衬衣有十七个补钉还穿呢！

只有几年功夫，怎么变得叫人难以相信了呢？而且主人居然没有跟我详细介绍比金子还贵的水，轻描淡写地说道：“我们打了三个大型深井，地下水有的是。你看，水塔立起来了，家家水自来。如今二千来亩水稻有活水灌溉，柑桔园里有喷灌。这里已经有五六千人居住，没有水哪能行？”

年轻的书记对于水的介绍如此不屑一提：“我们早就不‘思泉’了。”

“思什么？”

“前段日子‘思钱’。你看，这山陂上，不是光脊梁了吧！我们种了三千五百多亩苎麻，还种了六千亩棕树和桐树。千棕万桐，子孙不穷嘛！栽桐树，头年一根棍，二年象把伞，三年油老板。”山上穿起绿袍，地下泉水用不竭，手里还来钱。

年轻的书记接着说：“到了七十年代中，我们这儿还是祖孙三代蔑片房，锅灶鸡灶紧靠床，洗澡换衣要站岗。如今一幢幢二层楼房有的是，私人住宅，嘿，没钱能盖吗！”

我们来到一幢全新的四层楼前，门上一块大木牌，上写“万新羽绒厂”。“我们如今大养水鸭。鸭身可做板鸭，鸭毛做衣服。我们的羽绒设备是由微型电子计算机控制。一年鸭毛存吐量三百吨！”

我望着这位三十出头的年轻人，望着眼前所发生的一切，我的额上不知为什么竟渗出了汗珠子。

“现在‘思钱’的日子过去了，我们今后怎么再前进一大步，‘思前’，是我们经常在琢磨的事。翻两番对我们来说，意义不大，因为我们基数太低。你见多识广，参谋参谋，我们该怎么个‘前’法？”

我明白，他们有的是办法。地上没有，从地下挖出来；山上没有，从手里绣上去。在他们面前怎么会缺少办法呢！

红菱塘

倪平

红菱塘在常州市郊区，历来以产红菱著称。夏秋季节，碧波荡漾，姑娘们驾着采菱船摘红菱，嬉笑声与《茉莉花》等歌声交织一起，飘扬在蓝天、垂柳中。

一担担、一船船红菱运入市场。“卖红菱嘞、卖红菱！”鲜嫩的红菱真诱人，孩子们喜欢生吃，主妇们喜欢做菜肴，菱炖豆腐，加上香菇做作料，麻油一浇，香嫩可口，在菜馆是上等素食，在家庭里虽是寻常便菜，但却是素净的佳味。记得沈衡老（钓儒）到功德林素菜馆进膳，点的一味菜便是嫩菱炖豆腐。沈衡老的家濒临淞江嘉兴南湖，一湖清水半湖菱，自幼喜欢品尝嫩菱，视为席上珍。

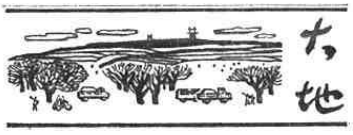
江南一带，以“菱”为姑娘家命名的不少，《红楼梦》中就有“香菱”这一人物。菱，素雅高洁，做父母的乐于为女儿取与“菱”相关的名字也许有深意存焉？

大概有十多年，市场上鲜见红菱，也少见青菱，江南水乡的一些孩子竟不知道“菱”是啥样子的，只闻言传，不得口惠。围湖造田，连锁反应，菱被挤到角落的角落，小小红菱塘淤塞了，红菱绝迹了，经过这儿的人们，留下的是记忆、回味，是非议，是感叹。

让农民有安排生产的自主权，已沁人肺腑，也化为现实，红菱塘的农民又开始挖泥还塘。科学为开发红菱塘投一光辉。水产科技工作者吴志大的一个科学的设想为农民所接受，在这儿建循环流水高密度养鱼池，菱、藕相间。笔者实地观赏了正在兴建中的红菱塘，一排排二十几平米至四十平米的鱼池，饲养着草鱼、鳊鱼。增氧机不息地运转，水花微溅，水波由下泛上，又趋向横广，激起层层涟漪。鱼儿密集，比杭州西子湖畔的“花港观鱼”的鱼更密，投复合饵料，鱼儿争食的情形使人留连驻足。如果有哪一位画家信手挥毫，对“鱼翔浅底”、悠游自在的姿态作传神的描绘，将是一幅很好的《鱼乐图》。与一级池相配的二级池中，鲤、鲢、鳙鱼争食一级池中鱼儿的排泄物，同时漂游生物涌集。另一侧则是河蚌养珠，一只河蚌可取一二十粒光采夺目的珍珠。蚌池的水含有肥份，流水淙淙，进入莲池菱池，夏秋之间这儿将是绿荷片片，红莲白莲争妍斗艳，菱角繁茂。每亩水面的综合经济效益可达三千元，富了农民，美化了环境。

好客的主人沏了上等绿茶，与笔者在池边款款交谈。这侧准备辟一垂钓区，吸引远近钓客。“是呀，公余之暇持竿而钓，也是一种乐趣。”后面一片土地建造一批新房，办农家旅社，让中外来宾休憩。有活杀的鲜鱼，莲子汤，尝尝鲜藕、红菱，这是多美好的构思，也是正在付诸实施的现实。

历史的进程是螺旋形上升的，红莲塘的废，令人感伤；红菱塘的兴，令人陶然。红菱塘的变迁给人带来无穷的遐想。



大地漫笔

商店“转业”

秋实

星期天，笔者为采购点油盐酱醋之类，去临近副食品商店购买，不料走拢一瞧，已面目全非，副食品商店已摇身一变为百货商店；再奔赴另一家副食品店，一块×××贸易公司的招牌，又赫然挂于门前；直走到第三家副食品店，才买到了所需的副食品。经这两番碰壁，不禁使我冒出了这个念头：市场活了，可群众生活却变得不方便了，这恐怕不是市民所欢迎的。

继而了解：在笔者生活的这个市中区，一些副食、蔬菜、煤店等商业网点，为了多盈利，掀起了一股“转业”风，争相改营百货、服装、家用电器等热门货，或者把地点较好的门面出租给一些大企业，收取高额租金。据有关单位统计，如此“转业”的商店已达六十余家，这自然给群众生活带来很大不便。

改革的目的，是要发展生产，改善人民生活，方便群众生活。我们的副食品店的主事人，应首先想到怎样为人民服务，怎样方便群众生活，不能只顾谋利而忘掉了群众，商业的主管部门更应当采取有效措施，防止“转业”风的蔓延。

一九八六年全国工业锅炉用户看样订货会

西安市锅炉成套设备公司主办

向您提供全国各牌优质工业锅炉、生活锅炉，各种成套辅机

可供产品

快装链条卧式锅炉 KZL4—13型 KZL2—13型 KZL1—8型 SHL10—13型 SHL6.5—13型 DZL2—10型 KZL2—8型 SHL20—13型

快装热水锅炉 QXL360—7/95°A KZL240—8/95°A KZL120—7/95°—A DZF20—25—S1型 DZL120—7/95°—70型

立式煤气锅炉：LHG0.5—5A型；LHG0.7—5—A 各种立式、卧式茶炉；蒸气间断式甲·乙型开水炉 各种型号锅炉配套辅机：鼓风机，引风机，带电脑自动控制柜，顺、逆流钠离子交换器，盐溶解器，上煤机，出渣机。各种型号的除尘设备等等，以上产品备有现货和期货。

联系单位：西安市锅炉成套设备公司

电话：3—2705 2—6739 电挂：6276

联系地址：西安市东关南街枣园巷1号

联系人：屈风牧、相丙申

开会地址：陕西省西安市

开会时间：1985年11月28—30日

会议报到时间：11月27日西安火车站，当日有人有车接待。

参加订货办法：我公司凭回执发请柬，用户持请柬并带本单位介绍信和合同章参加会议。

回 执

单位名称：

参加会议人数： 其中男 人 女 人

订货型号数量：

要求供货时间：

到达日期：

备注：

注：请接好剪下于11月15日前返回成套公司，我公司根据资源情况，发请柬，用户凭请柬参加会议

KB—3型 香味暖风机

每台出厂价120元

电压220V 功率400-1200W

外形32x20x12cm

本机是冬天室内取暖的理想设备。接通电源室内温度即刻上升，并有三档功率开关可调，耗电省、噪音低、升温快。本机设有一小孔，滴入少许香精可使室内空气清香宜人。本机使用安全卫生，适用于家庭、宾馆、医院、办公室及温室栽培育苗、发酵等场所。

（本机在65立方米室内一小时可升温14度）

产品三包 款到发货 单位订购每包装4台另加邮费10元 个人邮购每台130元包括邮费在内

浙江省永嘉县石油设备厂

通讯处：永嘉县106信箱 厂址：江北后岸 电报：6529

电话：江北总机518 开户银行：罗浮营业所 帐号50102036

W-100型 多功能 电动喷液枪

•电流 0.6A

•功率 50W

•重量 1.4Kg

每只出厂价195元

本枪不需空压机配套，凡有220V 50Hz电源均可使用。雾化均匀、操作简便。广泛适用于各种机器设备、运输工具、农机、房屋、家具等的表面喷涂装饰；也适用于公共场所喷洒药水、清洁剂；香水，饲养场喷洒各种禽畜免疫疫苗。喷水浇衣、纺织品标记着色、印染行业冲洗网眼等，能适应各种漆、液体的喷射；是喷漆工人及各行业的理想工具。

现货供应 代办托运 款到即发 保用一年

浙江省永嘉县石油设备厂

通讯处：永嘉县106信箱

厂址：江北后岸 电报6529 电话：直达

开户银行：罗浮营业所 帐号50102036

（函购请告：收货单位、开户银行、帐号）

波兰

菲亚特126P型轿车

造型美观 经济耐用

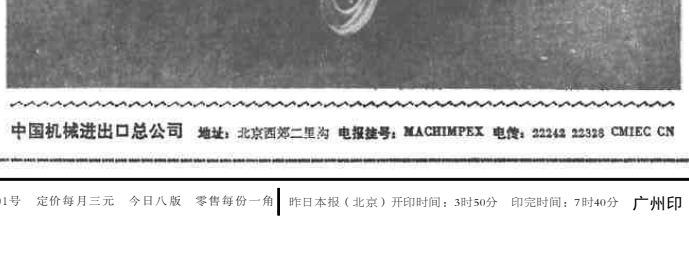
驾驶安全 灵活机动

乘坐四人 安全舒适

Manufacturer, Fabryka Samochodów Małolitrażowych Bielsko-Biała Poland

Exporter, FSM Foreign Trade Office 79, Komorowicka St. 43-301 Bielsko-Biała, Poland

Telex, 035753 fsc pl Phone, 202-64



中国机械进出口总公司 地址：北京西郊二里沟 电报挂号：MACHIMPEX 电传：22242 22328 CMIEC CN

本报社址：北京朝阳门外金台西路2号 电报挂号3838 邮政编码100733 电话中继线596231 北京市报纸登记证第201号 定价每月三元 今日八版 零售每份一角 昨日本报（北京）开印时间：3时50分 印完时间：7时40分 广州印